

நமது

# நா.மு.நாடு

தமிழர் தாயகத்தின் முன்னோடி நாளிதழ்

மலர்:04 திருவள்ளூர் ஆண்டு: 2036 ஐப்பசி- 04 ஹிஜரி 1428 ரம்ழான் 17 (21.10.2005) வெள்ளிக்கிழமை இதழ்:21



அசல் 22 கரட் தங்க நகைகளையும்,  
ஓடர் நகைகளையும் குறித்த நேரத்தில்  
உத்தரவாதத்துடன் செய்து  
பெற்றுக்கொள்ள

**கிஷோரி நகையகம்**

194, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்

T.P. : 021 222 5987

## பேச்சுக்கான இடத்தை தெரிவு செய்யும் புறாவ் ஹொவ் டேயின் முயற்சி தோல்வி!

கொழும்பு

போர் நிறுத்த ஒப்பந்தத்தை நடைமுறைப்படுத்துவதற்கான பேச்சுக்களை நடத்தும் இடம் தொடர்பாக விடுதலைப் புலிகளுடனும், இலங்கை அரசுடனும் பேச்சு நடத்துவதற்காக கொழும்பு வந்த நோர்வேயின் விசேட தூதுவர் மேஜர் ஜெனரல் ட்றொன் புறாவ் ஹொவ் டேயின் பயணத்தில் எவ்வித முன்னேற்றமும் ஏற்படவில்லை. இலங்கை அரசாங்கம் நேற்று உத்தியோக பூர்வமாக அறிவித்துள்ளது.

கொழும்பில் நேற்று இடம்பெற்ற ஊடக

### இலங்கை அரசாங்கம் அறிவிப்பு

வியலாளர் மாநாட்டில் அமைச்சர் நிமால் சிறிபால டி சில்வா, அரசாங்கத்தின் இந்த அறிவிப்பை வெளியிட்டார்.

இது குறித்து அவர் மேலும் தெரிவித்துள்ள தாவது -

போர்நிறுத்த ஒப்பந்தத்தை நடைமுறைப்படுத்துவதற்கான இடத்தைத் தெரிவு செய்வதற்காக 8 நாள் விஜயமாக கொழும்பு வந்த நோர்வேயின் விசேட தூதுவர் - இலங்கை

அரசாங்கத்துடனும் விடுதலைப் புலிகளுடனும் பேச்சுக்களை நடத்தினார்.

விடுதலைப் புலிகளுடனான நோர்வே தூதுவரின் சந்திப்பில் - கிளிநொச்சியில் அல்லது நடுநிலையான நாடொன்றில் பேச்சு நடத்துவதென்ற தமது நிலைப்பாட்டில் புலிகள் உறுதியாக உள்ளதாக தூதுவர் அரசிடம் தெரிவித்தார். எனவே, தற்போதைய முட்டுக்கட்டையான நிலையை நோர்வே தூதுவரின் பயணத்தால் அகற்றமுடியாமல் போய்விட்டதாகவும் அவர் தெரிவித்தார்.

## புலிகளின் பகுதியில் வேவு விமானம்!

### போர்நிறுத்தத்தை மீறும் செயல்!

வவுனியா

போர்நிறுத்த உடன்படிக்கை தற்போது அமுலில்

வவுனியா அரசியற் பொறுப்பாளர் ஞானம்

லுள்ள நிலையில் - விடுதலைப் புலிகளின் கட்டுப்பாட்டுப் பிரதேசத்தில் படையினரின் வேவு விமானம் உளவு நடவடிக்கையில் ஈடுபட்டமை போர்நிறுத்த உடன்படிக்கையை மீறும் செயல் என விடுதலைப் புலிகளின் வவுனியா மாவட்ட அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் ஞானம் போர்நிறுத்தக் கண்காணிப்புக்குழுவிடம் தெரிவித்துள்ளார்.

நேற்றுக் காலை 9.30 மணியளவில் புளியங்குளத்தில் அமைந்துள்ள வவுனியா மாவட்ட அரசியல்துறை செயலகத்தில் கண்காணிப்புக்குழுவினருடனான சந்திப்பிலேயே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

இது தொடர்பாக அவர் மேலும் தெரிவித்தாவது -

விடுதலைப் புலிகளின் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதியாகிய கனகராய்குளப் பிரதேசத்திலுள்ள கரப்புக்குத்தி, விஞ்சானகுளம், கற்கிடங்கு ஆகிய கிராமங்களுக்கிடையிலுள்ள காட்டுப் பகுதியிலேயே இந்த ஆளில்லாத வேவுவிமானம் விழுந்துள்ளது. (12 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### போர்நிறுத்த மீறல் இல்லையாம்!

கொழும்பு

ஆளில்லா விமானத்தை பயிற்சி நடவடிக்கைக்காக

அமைச்சர் நிமால் சிறிபால டி சில்வா

ஏவியது போர்நிறுத்த மீறல் அல்லவென அரசாங்கம் தெரிவித்துள்ளது.

கொழும்பில் நேற்று நடைபெற்ற ஊடகவியலாளர்கள் மாநாட்டில் அமைச்சர் நிமால் சிறிபால டி சில்வா மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார். அங்கு அவர் மேலும் தெரிவிக்கையில் -

இறையாண்மையுள்ள அரசாங்கத்தின் வான் பரப்பில்தான் இந்த விமானம் பறந்தது. வான், தரை, கடல் மார்க்கங்களை பாதுகாக்கவேண்டியது படையினரது கடமையாகும். இந்த விமானம் குண்டு வீசுவதற்காக அனுப்பப்படவில்லை. வழமையான பயிற்சி நடவடிக்கைக்காகவே அனுப்பிவைக்கப்பட்டதெனத் தெரிவித்தார்.

இதேவேளை - காணாமற்போனதாகக் கூறப்பட்ட இலங்கை விமானப்படைக்குச் சொந்தமான ஆளில்லாத வேவு விமானம் - விடுதலைப் புலிகளின் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதியில் வீழ்ந்துள்ளமை உறுதிசெய்யப்பட்டுள்ளதாக விமானப்படைத் தளபதி எயார் மார்ஷல் டொனால்ட் பெரேரா தெரிவித்துள்ளார். (12 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

அமெரிக்கத் தூதுவர்

தமிழ் மாணவர்களின் கல்விச் செயற்பாட்டை

மகிழ்கவக்காக பிரசாரம்:

## அமெரிக்கத் தூதுவர் திருமலைக்கு விஜயம்!

கொழும்பு

இலங்கைக்கான அமெரிக்கத் தூதுவர் ஜெப்ரி லன்ஸ்டீட் ஒருநாள் பயணமாக நேற்று முன்தினம் திருகோணமலைக்கு விஜயம் செய்தார்.

அங்கு, இராணுவத் தளபதிகள் மற்றும் திருமலை மாவட்டப் போர் நிறுத்தக் கண்காணிப்புக் குழுவினர் ஆகியோரை இவர் சந்தித்து மாவட்டத்தின் தற்போதைய பாதுகாப்பு நிலை தொடர்பாக கலந்துரையாடி உள்ளார்.

இராணுவத்தினருடனான சந்திப்பில் (12 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## தமிழ் மாணவர்களின் கல்விச் செயற்பாட்டை சீர்குலைக்க முயலும் தேசவிரோத சக்திகள்!

### மத்திய கல்லூரி உயர்தர மாணவர் ஒன்றியம் கண்டனம்!

யாழ்ப்பாணம்

யாழ்ப்பாணம் மத்திய கல்லூரியின் அதிபர் க.இராசதுரையின் கொலைச் சம்பவத்தை தேசவிரோதிகள் தமது அரங்கியல் இலாபங்களுக்காகப் பயன்படுத்த தொடர்ந்து முயற்சி செய்து வருவதை கண்டிப்பதுடன், இவர்களின் இந்தச் செயற்பாட்டை மாணவர்கள் பொருட்படுத்தாது தமது கல்விச் செயற்பாட்டை வழமைபோல் தொடர்ந்

தும் மேற்கொள்ளுமாறும் யாழ்ப்பாணம் மத்திய கல்லூரி உயர்தர மாணவர் ஒன்றியம் வெளியிட்ட அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

இதுதொடர்பாக அந்த அறிக்கையில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது -

அதிபரின் மரணச்சடங்கில் ஆயுதப்படைகளின் பாதுகாப்புடன் கலந்துகொண்ட ஈ.பி.டி.பி.யினர் உயர்தர (12 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## மகிந்தவுக்காக பிரசாரம்: தொண்டராசிரியரிடம் ஈ.பி.டி.பி வலியுறுத்தல்!

யாழ்ப்பாணம்

நிரந்தர நியமனம் தொடர்பாக அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா நடவடிக்கை எடுத்துள்ளதாகவும் எனவே அது தொடர்பாக கலந்துரையாட வருமாறும் அழைக்கப்பட்ட தொண்டராசிரியர்களிடம் எதிர்வரும் ஜனாதிபதித் தேர்தலில் ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திர முன்னணியின் வேட்பாளர் பிரதமர் மஹிந்த ராஜபக்ஷவிற்கு ஆதரவாக பிரசார நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுமாறு ஈ.பி.டி.பி.யினர் வலியுறுத்தியுள்ளனர். (12 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## பஹ்ரெய்யினில் இடம்பெற்ற விபத்தில் யாழ்ப்பாண இளைஞர் உயிரிழப்பு!

கொழும்பு

பஹ்ரெய்யின் நாட்டு சீமெந்து தொழிற்சாலையில் இடம்பெற்ற விபத்தொன்றில் யாழ்ப்பாணத்தைச் சேர்ந்த இளைஞர் ஒருவர் உயிரிழந்தார்.

இந்த விபத்தின்போது சிவகுமார் (வயது 25) என்ற இளைஞரே உயிரிழந்தவராவார்.

பஹ்ரெய்யின் நாட்டின் சல்மாபாத்தில் உள்ள டெல்மான் ரெடி மிக்ஸ்ட் கொங்கிரீட் என்ற நிறுவனத்தில் கடந்த 3 ஆண்டுகளாக இவர் பணியாற்றிவந்தார்.

சம்பவ நாளன்று சீமென்ட் கலவை இயந்திரத்தில் உள்ளே இறங்கி துப்பரவுப் பணிகளை செய்துகொண்டிருந்தபோது

மற்றொரு ஊழியர் இயந்திரத்துக்குள் சிவகுமார் இருப்பதை அறியாமலேயே அந்த இயந்திரத்திரத்தை இயக்கினார். இதில் படுகாயமடைந்த சிவகுமார் சல்மானியா வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டார்.

தலை மற்றும் உடலில் படுகாயங்களுடன் சிகிச்சைக்கு (12 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## யாழ்ப்பாண தமிழ் பெண் ஒருவர் ஜேர்மனியில் அடித்துக் கொலை!

கொழும்பு

ஜேர்மனியில் வசித்து வந்த யாழ்ப்பாணத்தைச் சேர்ந்த குடும்பப் பெண் ஒருவர் அடித்துக் கொலை செய்யப்பட்டுள்ளதாக ஜேர்மன் பொலிஸார் தெரிவித்துள்ளனர்.

கடந்த செவ்வாயன்று ஜேர்மனியில் இடம்பெற்ற இந்தச் சம்பவத்தில் 47 வயதுடைய மூன்று பிள்ளைகளின் தாயான செல்வக்குமார் மோகனாம்பிகை என்ற பெண்ணே அடித்துக் கொலை செய்யப்பட்டதாகத் தெரியவருகிறது.

### சந்தேகத்தில் கணவர் கைது!

கடந்த செவ்வாயன்று கொலை செய்யப்பட்ட பெற்படிபெண்ணின்

வீட்டிற்கு ஜேர்மன் நாட்டவர் ஒருவர் சென்ற சமயம், அவர் அடித்துக் கொலை செய்யப்பட்ட நிலையில் சடமமாகக் காணப்பட்டதுடன் பெண்ணின் பிள்ளையொன்றும் படுகாயமடைந்த நிலையில் இருப்பதையும் அவதானித்த அவர், ஜேர்மன் பொலிஸாருக்குத் தகவல் வழங்கியுள்ளார்.

இதனையடுத்து (12 ஆம் பக்கம் பார்க்க)



ஒதுக்கீடுகளுக்கு அழையுங்கள்

021-2223891, 2226297, 077-2349899, 011-2372952/3, 011-2360290/1

email: jaffna@expoavi.com, reservations@expoavi.com.

Your friend in the skies...

இலங்கையில் முன்னணி வசிக்கும் உங்கள் உள்ளூர் விமான சேவை...



**விடுமுறை தினங்களில் வர்த்தக நிலையங்களை திறக்கவும்**

யாழ்ப்பாணம்

எதிர்வரும் தீபாவளிப் பண்டிகை தினத்தை முன்னிட்டு சகல வர்த்தக நிலையங்களையும் நாளை தொடக்கம் அடுத்த மாதம் முதலாம் திகதி வரை சனி, குாயிறு மற்றும் வர்த்தக விடுமுறை தினங்களில் வர்த்தக நிலையங்களைத் திறந்து விடப்பாரம் செய்வதற்கு அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளது என யாழ்ப்பாணம் வணிகர்களின் குழு கூறியுள்ளது.

விடுமுறை தினங்களில் வேலை செய்யும் ஊழியர்களின் நலன் பேணப்படவேண்டுமெனவும், முதலாம் திகதிக்கு பின் குாயிறு, போயா, வர்த்தக விடுமுறை தினங்களிலும் வர்த்தக நிலையங்களை மூடி, வர்த்தக ஊழியர்களுக்கு விடுமுறை வழங்கி சகல வர்த்தகர்களும் ஒத்துழைப்பு வழங்க வேண்டுமெனவும் யாழ்ப்பாணம் வணிகர்களின் குழு கூறியுள்ளது.

**பிரத்தியேக வகுப்பு ஆரம்பம்**

மத்திய - மாகாண அரசு முகாமத்துவ உதவியாளர் சங்கத்தின் அனுசரணையுடன் வார இறுதி நாட்களில் யாழ்ப்பாணம் கல்லூரியில் நடைபெற்று வந்த பிரத்தியேக ஆங்கில வகுப்புகள் நாளை சனிக்கிழமை காலை 9.30 மணிக்கு மீளவும் நடைபெறவுள்ளது. மேற்படி வகுப்பில் பற்குபற்றிய அனைவரும் தவறாது பங்குபற்றி மாறுமத்திய மாகாண அரசு முகாமத்துவ உதவியாளர் சங்கத்தின் தலைவர் இரத்தினசிங்கம் தெரிவித்தார்.

**வெடிபொருட்கள் அகற்றப்பட்ட பகுதி துணங்களப்பில் மக்களிடம் கையளிப்பு**

சாவகச்சேரி - துணங்களப்பில் வெடிபொருள் அகற்றப்பட்ட 1,859, 875 சதுர மீற்றர் வயல் நிலப்பிரதேசம் (450 ஏக்கர்) இன்று காலை 11 மணிக்கு பொதுமக்களின் பாவனைக்காகக் கையளிக்கப்பட்டது.

இந்தப் பிரதேசத்தில் வெடிபொருள் அகற்றலில் ஈடுபட்ட - இராணுவ மிதிவெடி அகற்றும் பிரிவினரால் இந்தப் பகுதியில் இருந்து 77 வெடிபொருட்கள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டு அழிக்கப்பட்டன.

இதேவேளை, துணங்களப்பில் - சாவகச்சேரி வீதிக்கு மேற்காக உள்ள இந்தப் பகுதியில் மிதிவெடி பிரதேசங்களாக இனங்காணப்பட்டு, இதுவரை மிதிவெடி அகற்றப்படாத பகுதிகள் வேலியிடப்பட்டு மிதிவெடி குறியீடுகள் மூலம் அடையாளமிடப்பட்டுள்ளன.

இந்தப் பகுதியில் கடந்த வருடம் நவம்பரில் வெடிபொருள் அகற்றல் ஆரம்பிக்கப்பட்டு கடந்த மாதமே நிறைவடைந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.

**போதனா வைத்தியசாலை படுகொலையின் 18 ஆவது ஆண்டு நினைவுதின நிகழ்வுகள்**

யாழ்ப்பாணம் - யாழ்ப்பாணம் வைத்திய சாலையில் கடமையிலிருந்தவேளை இந்திய இராணுவத்தினரால் படுகொலை செய்யப்பட்ட 21 ஊழியர்களின் 18 ஆவது ஆண்டு நினைவுநாள் பரிந்துரி பிற்போடப்பட்டுள்ளது

**யாழ்ப்பாணம் - யாழ்ப்பாணம்**

யாழ்ப்பாணம் - யாழ்ப்பாணம் வைத்திய சாலையில் கடமையிலிருந்தவேளை இந்திய இராணுவத்தினரால் படுகொலை செய்யப்பட்ட 21 ஊழியர்களின் 18 ஆவது ஆண்டு நினைவுநாள் பரிந்துரி பிற்போடப்பட்டுள்ளது

நிகழ்வு இன்று காலை 10 மணிக்கு யாழ்ப்பாணம் போதனா வைத்தியசாலையில் நடைபெறவுள்ளது.

போதனா வைத்தியசாலையின் பணியாளர் ரவிராஜ் தலைமையில் இந்த நிகழ்வு நடைபெறவுள்ளது. இதன் போது படுகொலை செய்யப்பட்ட வைத்தியர்களான ஏ.சிவபாத சுந்தரம், கே.பரிமேஸ்வரன், கே.கணேசரட்ணம் ஆகியோர் உள்ளிட்ட 21 பேரின் திருவுருவப் படத்துக்கு அஞ்சலி செலுத்தப்படும். அத்துடன், வைத்தியசாலை சுழலில் அமைந்துள்ள ஆயத்தலில் விசேட பூசைகள் நடைபெறவுள்ளது.

அந்த நினைவு தின நிகழ்வில் வைத்தியர்கள், தாதிகள், ஊழியர்கள், சிற்றாழியர்கள் பொதுமக்கள் எனப் பலர் கலந்து கொள்ளவுள்ளனர்.

**உள்ளூராட்சி மாகாணசபைகள் அமைச்சு வடக்கு - கிழக்கு மாகாண சபை வடக்கு கிழக்கு சமுதாய மீளமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி திட்டம் (நீகோட்) நிதி - ஆசிய அபிவிருத்தி வங்கி ஆலுவ கடன் இல:- 2084 - சிநீ (எஸ்எவ்)**

**கேள்வி அறிவித்தல் இல: 57**

1. வடக்கு - கிழக்கு சமுதாய மீளமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி திட்டம் (NECORD - Ext) ஆகு செலவு சார்பாகப் பலதரப்பட்ட நாணயங்களில் ஆசிய அபிவிருத்தி வங்கியிலிருந்து ("ஆ.அ.வ") கடனொன்றை இலங்கை அரசாங்கம் பெற்றுள்ளதுடன், கீழேயுள்ள அட்டவணையில் விபரிக்கப்பட்டுள்ள நிர்மாண வேலைகளுக்கான ஒப்பந்தங்களின் கீழ் தகுதிவாய்ந்த கொடுப்பனவுகளுக்கு இக் கடனின் வரும்படிக்களின் பகுதி பிரயோகிக்கப்பட உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ளது.
2. இதன் பின்னால் தொழில்துறாக்கள் குறிப்பிடப்படும் NECORD திட்டக் கேள்விச் சபைத் தலைவரால் பின்வரும் வேலைகளுக்குத் தகுதிவாய்ந்த ஒப்பந்தகாரரிடமிருந்து பொறிவைக்கப்பட்ட கேள்விகள் கோரப்படுகின்றன.

**அட்டவணை**

ஒப்பந்த இனம் காட்டல் இல.	ஒப்பந்தத்தின் பெயர்	ஆகக் குறைந்த ICTAD பதிவு	கேள்விப் பிணைப்பு பணம் (ரூபா)
NEP/NECORD - Ext/AG/01	வவுனியா, வீவசாய போதனா சாலையில் வீரேசுவர மண்டபம், அலுவலர் வீடுதி அமைத்தல் மற்றும் அலுவலகம் புனர்நிர்மாணத்தல்	M4 கட்டடம்	255,900/=
VA/NECORD - Ext/ID/01	வவுனியாவில் கலாசார மண்டபம் அமைத்தல்	M4 கட்டடம்	305,000/=
NEP/NECORD - Ext/ID/01&02	திருகோணமலை, வரோதயநகரில் இரண்டு, மூன்று மாடி அலுவலர் வீடுதி அமைத்தல்	M4 கட்டடம்	307,000/=

3. பின்வரும் தகுதிகளைக் கொண்டுள்ளதாக விளங்கும் உறுதியான நோக்கமுடைய சகல ஒப்பந்தகாரர்களும் கேள்வி கோருவதற்குத் தகுதியுடையவர்கள் ஆவர்.
  - I. நிர்மாணப் பயிற்சி, அபிவிருத்தி நிறுவனத்தினால் (ICTAD) விருத்தி செய்யப்பட்ட தேசிய நிர்மாண ஒப்பந்தகாரர் பதிவு, தரப்படுத்தல் திட்டத்தின் கீழ் மேற்படி அட்டவணையில் குறித்துரைக்கப்பட்ட தரமொன்றில் ஒப்பந்தகாரராகப் பதிவு செய்யப்பட்டிருந்தல் வேண்டும்.
  - II. இலங்கை தேசிய நிர்மாண ஒப்பந்தகாரர் சங்கத்தின் (இ.தே.நி.ஒ.ச.) உறுப்பினராக (ICTAD டுடன் M7 க்கு மேல் பதிவு செய்தவர்களுக்கு மட்டும்) விளங்க வேண்டும்.
  - III. கடந்த ஐந்து வருடங்களினுள் ஆகக் குறைந்தது ஒத்த தன்மையிலான இரு ஒப்பந்தங்களைத் திருப்திகரமாக முடித்ததுடன், மேற்கொள்ளப்பட்ட வேலைகளில் திருப்திகரமான சாதனையைக் கொண்டிருந்தல் வேண்டும். இது வாடிக்கையாளர்களிடமிருந்தோ அல்லது உசாவலர்களிடமிருந்தோ பெறப்பட்ட திருப்திகரமான சான்றுப்பத்திரங்களின் மூலம் உறுதிப்படுத்தப்பட வேண்டும். இக் காலத்தின்போது மேற்கொள்ளப்பட்ட சகல வேலைகளினதும் முழு நிரலொன்று வழங்குமாறு கேள்வி கோருவோர் வேண்டப்படுகின்றனர்.
  - IV. "ICTAD" வழிகாட்டல் முறைகளின் பிரகாரம் கணக்கிடப்பட்டவாறு வேலையைப் பொறுப்பேற்றவர் போதியளவு ஒப்பந்த ஆற்றலளவைக் கொண்டிருக்க வேண்டும்.
  - V. ஒப்பந்தகாரர் மோசடியான, அல்லது வஞ்சகமான நடவடிக்கைகளுக்கு, அல்லது திருப்திகரமற்ற வேலைச் செயற்றிறனுக்குத் தகுதியற்றவர் என்ற பிரகடனத்தின் கீழ் அடங்கலாகாது.
  - VI. கேள்வி ஆவணங்கள் வழங்கப்படுவதற்கு முன், ஒப்பந்தகாரரின் புதுப்பிக்கப்பட்ட பதிவுப் புத்தகத்தை சமர்ப்பிக்கக்கூடியவராக இருக்க வேண்டும்.
4. ஏதாவது ஒப்பந்தகாரருக்கு அனுமதிக்கப்படும் ஆகக்கூடுதலான ஒப்பந்தங்களின் எண்ணிக்கை தற்போது மேற்கொள்ளப்பட்டுவரும் NECORD வேலை அடங்கலாக மூன்றுக்கு மேற்படலாகாது.
  5. ஆர்வமுள்ள, தகுதிவாய்ந்த கேள்விகோருவோர் கேள்வி தொடர்பான மேலதிக தகவல்களை 55, கந்தசுவாமி கோவில் வீதி, திருகோணமலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். (தொலைபேசி:- 026 - 2227434. ஃபக்ஸ்:- 026 - 2227401. இணையதள முகவரி:- www.necord.org ஃமெயில்:- necord@sltnet.lk)
  6. கேள்வி ஆவணங்களை 21.10.2005 இலிருந்து 07.11.2005 வரை, காலை 9.30 இலிருந்து, மாலை 3.00 மணிவரை வேலை நாட்களில் மேற்படி அலுவலகத்திலிருந்து மீளளிக்கப்படாத கட்டணத்தின் கொடுப்பனவு ரூபா 2,000/- ஐச் செலுத்திப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
  7. இரு பொறிவைக்கப்பட்ட உறைகளில் தனியாகச் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ள விலையிடப்பட்ட கேள்வியையும், கேள்வி கோருவோரின் முன் தகுதிக்கு அவசியமான ஆவணத்தையும் கேள்விகள் கொண்டிருக்க வேண்டும் என்பதுடன், இதன் தொடர்பாக பந்தி 8 இல் குறிப்பிட்டுள்ள இடம், திகதி மற்றும் நேரம் ஆகியவற்றுக்கு ஏற்ப ஒப்படைக்கப்பட வேண்டும்.
  8. பொறிவைத்த கேள்விகள் யாவும் தலைவர், திட்டகேள்விச் சபை, "நீகோட்", 55, கந்தசுவாமி கோவில் வீதி, திருகோணமலை என்ற விலாசமிடப்பட்டு, 14.11.2005 காலை 11.30 மணிக்கு முன்பதாகக் கிடைக்க வேண்டும். உடனடியாகக் கேள்விகள் திறக்கப்படும். அப்பொழுது கேள்விதாரர்கள் அல்லது அவர்களது அங்கீகரிக்கப்பட்ட பிரதிநிதிகள் சமூகமளிக்க முடியும்.
  9. முன்கூட்டியே கேள்விகோரல் பற்றிய கூட்டமொன்று எமது அலுவலகத்தில் 07.11.2005 ஆம் திகதி அன்று காலை 11.30 மணிக்கு நடைபெறும்.
  10. கேள்விகள் தயாரிப்புக்கு அல்லது ஒப்படைப்புக்கு கேள்வி கோருவோருக்கு ஏற்படும் ஏதாவது ஆகு செலவுகளுக்கு அல்லது செலவீனங்களுக்கு தொழில்துறார் பொறுப்பாக மாட்டார்.

த.லங்காநேசன், தலைவர், கேள்விச்சபை, வடக்கு கிழக்கு சமுதாய மீளமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி திட்டம், 55, கந்தசுவாமி கோவில் வீதி, திருகோணமலை. (C/4738)

**சுன்னாகம் நாகம்ஸ்**  
இந்தியாவிலும் இலங்கையிலும் ஒரே தின வெளியீடு முன்றாவது கணத்திரள் வாரமாக வசைம் ரவி, ஸ்ரேயா, வடிவேல், கலாபவன்மணி, நடிகை  
**புக்ஷி**  
காட்சிகள்:-100, 3.00, 7.00, (புதுபெரம்)

**ராஜா யாழ்ப்பாணம்**  
முன்றாவது வெற்றி வாரமாக சூர்யா, அவின, நயன்தாரா, பிரகாஸ்ராஜ் நடிகை  
**கஜினி**  
ரிக்கற் முற்பதிவு செய்து கொள்ளலாம்  
காட்சிகள்:-10, 30, 2.30, 6.30, மட்டும் (பு.நேரம்)

**நாகம்ஸ் யாழ்ப்பாணம்** (ஒளிப்படப்படல்)  
ஆர்ஜா, சோனியா அகர்வால் மற்றும் பலர் நடிகை  
**ஒரு கல்லூரியின் கதை**  
காட்சிகள்:-10, 30, 2.30, 6.30, 9.30 (புதிய நேரம்)

**நிறைவுச்சொல்** சங்கராஜன்  
சுந்தரமார், நம்மா, வடிவேல் நடிகை  
**சாணக்கியா**  
காட்சிகள் 11.00, 2.45, 6.00 (புதிய நேரம்)

**மனோகரா யாழ்ப்பாணம்**  
இந்தியாவிலும் இலங்கையிலும் ஒரே தின வெளியீடு!  
பார்த்தபன், டைசுமிராப, வடிவேல் மற்றும் பலர் நடிகை  
**சுண்டக்க மண்டக்க...**  
காட்சி நேரம் : (4.00) 10.30, 2.30, 6.30, 9.30

**புத்தம் புதிய DAIDO BRAND**  
100 CC.4.GERA  
N B W  
0112 341580, 0112 341581

**"வாசியங்கள் அகவிடி திறக்கும்"**  
**வாசிப்போம் வாசித்ததை யோசிப்போம்**  
ஆசிரியர்களுக்கான மாத இதழ்  
**அகவிடி** ஆசிரியத்துவ நோக்கு  
AHAVILI, 3, Torrington Avenue, Colombo - 7, Sri Lanka. (C/4683)  
T.P. 011- 2506272, E-Mail: ahavili@viluthu.org

அல்லலாறு அலைக்கும்  
**இவருக்கு உதவுங்கள்**  
முஹம்மது ரசீத்  
புத்தளத்தைச் சேர்ந்த N.M.A.லதீப் என்பவரின் மகன் முஹம்மது ரசீத் என்பவர் சிறுநீரக (கிட்னி) நோயினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளார். இவரை சத்திரசிக்ச்சை முலமே குணப்படுத்த வேண்டியுள்ளது. அதற்குரிய பண வசதி இல்லாத காரணத்தினால் தங்களால் கியன்ற உதவியை வழங்குமாறு பணிவன்புடன் கேட்டுக் கொள்கின்றோம்  
வஸ்ஸலாம்  
வங்கிக் கணக்கிலக்கம்: இலங்கை 30/5, கெளஸ் வீதி, மக்கள் வங்கி - 207-061905-8 நூர் மஸ்தித் றோட், புத்தளம்.  
புத்தளம் கிளை.





## எரிபொருள் நிரப்பு நிலையத்தின் டீசல் பம்பியை மோதியது லோடர் ரக வாகனம்!



யாழ்ப்பாணம் - யாழ்ப்பிரதான வீதியில் தண்ணீர் தாங்கிமுன்பாக அமைந்துள்ள எரிபொருள் நிரப்பு நிலையத்தின் டீசல் பம்பியுடன் லோடர் ரக வாகனம் மோதியதில் பம்பி முற்றாகச் சேதமடைந்துள்ளது. இந்தச் சம்பவம் நேற்றுக் காலை இடம்பெற்றது. சம்பவம் தொடர்பாக மேலும் தெரிய வருவதாகவுது -

மேற்படி எரிபொருள் நிரப்பு நிலையத்துக்கு டீசல் நிரப்புவதற்குச் சென்ற லோடர் ரக வாகனம் கட்டுப்பாட்டை இழந்து

டீசல் பம்பியுடன் மோதியதில் பம்பி முற்றாகச் சேதமடைந்து நிலத்தில் சரிந்து இயங்கமுடியாத நிலையில் உள்ளது. இது தொடர்பாக உரிய அதிகாரிகளுக்குத் தெரியப்படுத்தியுள்ளதாக எரிபொருள் நிரப்பு நிலைய ஊழியர்கள் தெரிவித்தனர். இதேவேளை, குறிப்பிட்ட டீசல் பம்பியைச் சேதப்படுத்திய வாகனத்தின் சாரதி அதனைத் திருத்தம் செய்வதற்கு ஏற்படும் முழுச் செலவையும் தாம் பொறுப்பேற்பதாகத் தெரிவித்துள்ளார்.

## மண்டலத்தில் பொதுச்சந்தை அமைத்துத் தருமாறு கோரிக்கை

யாழ்ப்பாணம் - மண்டலத்தில் பொதுச் சந்தை ஒன்றை அமைத்துத் தருமாறு அந்தப்பகுதி மக்கள் சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினரிடம் கோரிக்கை விடுத்துள்ளனர். நீண்டகாலமாக மண்டலத்தில் பொதுச் சந்தை ஒன்று இல்லாததால் அந்தப்பகுதி மக்கள் பெரும் சிரமங்களை எதிர்நோக்கிவருகின்றனர். மண்டலத்தில் உற்பத்தி செய்யப்படுகின்ற விவசாய உற்பத்திப் பொருட்களைச் சந்தைப்படுத்துவதற்கும், அன்றா

டப் பாவனைக்குத் தேவையான மரக்கறி வகைகளைக் கொள்வனவு செய்வதற்கும் யாழ்ப்பாணம் சேர்ந்துவரவேண்டியுள்ளதால் பொதுமக்கள் பெரும் சிரமங்களை எதிர்கொள்ள வேண்டியுள்ளது. இதேவேளை, இந்தப்பகுதியில் அதிகமாக மக்கள் மீன்பிடித் தொழிலில் ஈடுபடுகின்ற போதும், பிடிக்கப்படுகின்ற மீன்களை இவர்கள் சந்தைப்படுத்துவதற்கு யாழ்ப்பாணம் வரவேண்டியுள்ளமை குறிப்பிடத் தக்கது.

## தமிழரின் அபிலாஷைகளை நசுக்கும் வகையிலேயே மகிந்தவின் தோர்தல் விஞ்ஞாபனம் அமைந்துள்ளது!

### ரவிராஜ் எம்.பி. தெரிவிப்பு



பட்டுக்கொண்டிருக்கின்ற வேளையில் - ஆளும் கட்சியால் வெளியிடப்பட்ட தோர்தல் விஞ்ஞாபனமானது தமிழ்பேசும் மக்களை பெரிதும் வியப்புக்குள்ளாக்கி இருக்கிறது. தமிழ்மக்களுடைய உரிமைப் போராட்டத்தைப் பேரினவாதத்தின் அரசியல் செயற்பாடுகள்மூலம் நசுக்க முனைகின்ற செயற்பாடாகவே அது அமைகின்றது. சிங்களப் பேரினவாதிகள் சமாதான நிலையைக் கடந்து யுத்தம் என்ற நிலைக்குத் தமிழ் மக்களைத் தள்ளிவிட்டார்கள் என்பதையே, இந்தத் தோர்தல் விஞ்ஞாபனம் தெட்டத் தெளிவாக எடுத்துக் காட்டுகின்றது. கடந்த காலங்களில் தமிழ்பேசும் மக்களுக்கு இழைக்கப்பட்ட அநீதிகளைத் தொடர்ச்சியாக இழைப்பதற்குச் சிங்களப் பேரினவாதம் முனைந்து செயற்படுகின்றது.

யாழ்ப்பாணம் - தமிழ்பேசும் மக்களுடைய உரிமைப் போராட்டத்தை முற்றாகப் புறக்கணித்து, தமிழ்மக்களுடைய அபிலாஷைகளை நசுக்குகின்ற செயற்பாடுகளை முன்னெடுக்கப்படுவதற்கு உகந்ததாகவே ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திரக் கூட்டமைப்பின் தோர்தல் விஞ்ஞாபனம் அமைந்துள்ளது என - யாழ்ப்பாணம் மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் நடராஜா ரவிராஜ் குற்றம் சுமத்தியுள்ளார். ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திரக் கூட்டமைப்பால் வெளியிடப்பட்ட தோர்தல் விஞ்ஞாபனம் தொடர்பாகக் கருத்துத் தெரிவிக்கும்போதே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார். அவர் மேலும் தெரிவிக்கையில் - தமிழ்பேசும் மக்கள் சுயநிர்ணய உரிமையுடன் சொந்த நிலப்பரப்பில் சுயமாக வாழ வேண்டும் என்ற நோக்குடன் உரிமைப் போராட்டத்தில் ஈடு

பட்டுக்கொண்டிருக்கின்ற வேளையில் - ஆளும் கட்சியால் வெளியிடப்பட்ட தோர்தல் விஞ்ஞாபனமானது தமிழ்பேசும் மக்களை பெரிதும் வியப்புக்குள்ளாக்கி இருக்கிறது. தமிழ்மக்களுடைய உரிமைப் போராட்டத்தைப் பேரினவாதத்தின் அரசியல் செயற்பாடுகள்மூலம் நசுக்க முனைகின்ற செயற்பாடாகவே அது அமைகின்றது. சிங்களப் பேரினவாதிகள் சமாதான நிலையைக் கடந்து யுத்தம் என்ற நிலைக்குத் தமிழ் மக்களைத் தள்ளிவிட்டார்கள் என்பதையே, இந்தத் தோர்தல் விஞ்ஞாபனம் தெட்டத் தெளிவாக எடுத்துக் காட்டுகின்றது. கடந்த காலங்களில் தமிழ்பேசும் மக்களுக்கு இழைக்கப்பட்ட அநீதிகளைத் தொடர்ச்சியாக இழைப்பதற்குச் சிங்களப் பேரினவாதம் முனைந்து செயற்படுகின்றது. தமிழ்பேசும் மக்கள் தமது சுதந்திரமான வாழ்வை வளப்படுத்துவதற்காக உரிமைக் குரல் கொடுத்துவருகின்ற இந்தக் காலகட்டத்தில் - சிங்களப் பேரினவாத சக்திகள் அத்தகைய செயற்பாடுகளை அடியோடு அழித்து விடுவதற்காகத் திட்டம் தீட்டிக் கொண்டிருக்கிறது என்ற உண்மையை சிங்களத் தலைவர்களால் வெளியிடப்பட்ட தோர்தல் விஞ்ஞாபனத்தைப் பார்க்கின்ற போது தெரிகிறது என அவர் மேலும் தெரிவித்தார்.

## ஊடகத்துறைக்காக தன்னையே அர்ப்பணித்து உயிர்துறந்த கொடையாளனே நிமலராஜன்!

### அவரது நினைவுதின நிகழ்வில் கலாநிதி சண்முகதாஸ்

யாழ்ப்பாணம் - ஊடகத்துறைக்காகத் தன்னையே அர்ப்பணித்த கொடையாளன் நிமலராஜன் என்பதை எவராலும் மறந்துவிடமுடியாது என - யாழ்ப்பாணம் ஊடகவியலாளர் பயிற்சிமைய இணைப்பாளர் கலாநிதி சண்முகதாஸ் தெரிவித்தார். இனந்தெரியாதோரால் அவரது வீட்டில் வைத்து 2000 ஆம் ஆண்டு படுகொலை செய்யப்பட்ட ஊடகவியலாளர் மயில் வாகனம் நிமலராஜனின் 5 ஆம்

ஆண்டு நினைவுதின நிகழ்வில் கலந்துகொண்டு நினைவுரையாற்றும்போதே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார். யாழ்ப்பாணம் ஊடகவியலாளர் பயிற்சி கல்லூரியில் நடைபெற்ற இந்த அஞ்சலி நிகழ்வில் அவர் தொடர்ந்து பேசுகையில் - இன்றைய காலகட்டத்தில் தமிழ் ஊடகத்துறை பெரும் அச்சுறுத்தல்களை எதிர்கொள்ள வேண்டிய ஒரு துறையாகவே இருக்கின்றது. தொடர்ச்சியாக தமிழ் ஊடகவியலாளர்களுக்குக் கொலை அச்சுறுத்தல்களும், மிரட்டல்களும் விடப்பட்ட வண்ணமே இருக்கின்றது. படுகொலை செய்யப்பட்ட ஊடகவியலாளர் நிமலராஜன் தமிழ்மக்களுக்கு இராணுவத்திரளால் இழைக்கப்படுகின்ற அநீதிகளையும், எதிர்நோக்குகின்ற துன்ப துயரங்களையும் உடனுக்குடன் சர்வதேச உலகுக்கு வெளிக்காட்டிய துணிச்சலான பத்திரிகையாளன்.



கல் செய்துபட்டவர் நிமலராஜன் என்பதை எந்தவித ஐயமுமின்றிக் கூறலாம். யாழ்ப்பாணத்தைப் பொறுத்தவரை ஊடகத்துறையில் இருக்கின்ற இளம் ஊடகவியலாளர்களை தகுந்தமுறையில் வளர்த்துத் தருக்கவேண்டிய பொறுப்பு பத்திரிகைத்துறையில் நீண்டகால அனுபவம் கொண்டவர்களுடையதாகும். மறைந்த ஊடகவியலாளர் நிமலராஜனைப் போன்று துடிப்புமிக்கவர்களாக இளம் ஊடகவியலாளர்கள் வளர்ந்துவர வேண்டும் என்பதே எமது எல்லாரதும் எதிர்பார்ப்பாகும் என அவர் மேலும் தெரிவித்தார்.

## மீயுயர்ந்தவன் ஊழ்த்துக்கள் அகவை ஒன்று



பெயர் : பா. யசுரா முகவரி : சித்தாவிடம், பளை.

## அகவை இரண்டு



பெயர் : டி. சந்திரா முகவரி : கிரணமுகச் சந்தி.

## அகவை மூன்று



பெயர் : வி. சுகிர்தா முகவரி : பண்டத்தாரிப்பு.

## அகவை ஒன்பது



பெயர் : சி. சுகந்தா முகவரி : சிவ்வாய் தெற்கு

### வாய்க் கவனமுடன்

சிறார் விபரம் : முகவரி : பிறந்த ஆண்டு : கல்விப்பாடல் புத்தகம் புண்பாட்டும் கல்விக்கிணைக்கப்பட்டுள்ளது.

பெற்றோர் ஒப்பம்

## கொழும்பு கிராமகிருஷ்ண மிஷன்; 75 ஆவது ஆண்டு நிறைவு நிகழ்வு

கொழும்பு - கொழும்பு கிராமகிருஷ்ண மிஷன் ஸ்தாபிக்கப்பட்டு 75 ஆண்டுகள் நிறைவுபெறுவதை முன்னிட்டு, எதிர்வரும் சனிக்கிழமை முதல் இருநாட்கள் பவளவிழா நிகழ்வு நடைபெறவுள்ளது. இந்த இரு நாள் நிகழ்வுகளும் கொழும்பு கிராமகிருஷ்ண மிஷன் தலைவர் சுவாமி ஆத்மகாந்தன் தலைமையில் நடைபெறும். சனிக்கிழமை மாலை 5.00 மணிக்கு சன்னாகம் வாழ்வகம் விழிப்புலன் வலுவழிந்தோர் இல்லத்தில் மாணவர்களின் பஜனை பால்கள், பத்திரிகைகள் அடங்கிய இசை நிகழ்வு நடைபெறவுள்ளது. இந்த நிகழ்வில் கலந்து

கொள்வதற்காக செங்கல்பட்டு கிராமகிருஷ்ணமிஷன் தலைவர் ஸ்ரீமத் சுவாமி கிருபாஷாநந்தன், மகராஜ், பெங்களூர் ராமகிருஷ்ணமிஷனின் தலைவர் ஸ்ரீமத் சுவாமி கீர்த்திநானந்தன், மகராஜ் ஆகியோர் இந்தியாவிலிருந்து வருகை தருகின்றனர். அத்துடன் கொழும்பு ராமகிருஷ்ண மிஷனின் வழி நடத்தலில் கொழும்பின் சில பகுதிகளில் செயற்படும் அறநெறிப்பாடசாலைகளினதும், மட்டக்களப்பு ராமகிருஷ்ண மிஷனின் அறிநெறிப்பாடசாலையினதும் மாணவர்களின் பல்வேறு ஆன்மீக நிகழ்ச்சிகளும், "இலங்கையில் ராமகிருஷ்ண மிஷன் செயற்பாடுகள்" என்ற பவளவிழா சிறப்புமலர் வெளியீடும் நடைபெறவுள்ளன.

## கம்பன் கழகம் நடத்தும் முத்தமிழ் விழா நிகழ்வு!

கொழும்பு - கொழும்புக் கம்பன் கழகம் இந்த ஆண்டு நடத்தி வரும் முத்தமிழ் விழாக்களின் வரிசையில் இந்த ஆண்டு 'ஸ்ரீராமநாம கானாமிர்தம்' எனும் பெயரிலான இசைவிழா இந்த மாதம் 29 ஆம் திகதி சனிக்கிழமை முதல் நவம்பர் மாதம் 05 ஆம் திகதி சனிக்கிழமை வரையிலான 08 நாட்கள் நடத்துவதென கொழும்பு கம்பன் கழகத்தினர் முடிவு செய்துள்ளனர். இந்த விழா கொழும்பு வெள்ளத்தை கிராமகிருஷ்ண மிஷன் மண்டபத்தில் தினமும் மாலை 5.00 மணி தொடக்கம் இரவு 8.30 மணிவரை நடைபெறவுள்ளது. இந்த இசைவிழாவில் வழமை போலவே இந்த முறையும் ஈழத்து இசைக் கலைஞர்களும், தமிழ்நாட்டின் தலைசிறந்த இசைக்கலைஞர்களும் கலந்து சிறப்பிக்கவுள்ளனர். முதல் நாள் இசை விழாவினைக் கொழும்பு கம்பன் கழகத் தலைவரும், மொறியியல்நாட்டின் இலங்கைக் கான பிரதிநிதியுமான தெ. ஈஸ்வரன் மங்கள விளக்கேற்றுவார். முன்னாள் உச்ச நீதிமன்ற நீதியரசரும், கொழும்புக் கம்பன் கழகத்தின் பெருந்தலைவருமான தி.வி. விக்கேஸ்வரன் தலைமை தாங்கி நிகழ்வைத் தொடக்கி வைக்கவுள்ளார். இந்த இசைவிழாவில் கலந்து

கொள்ள விரும்புவோர் தங்கள் விபரங்களை கம்பன் கோட்டம், இல 11, கிராமகிருஷ்ண கோட்டம், கொழும்பு-06 எனும் முகவரியுடனோ அல்லது 2360 525 எனும் தொலைபேசி இலக்கத்துடனோ தொடர்பு கொள்ளுமாறும் கம்பன் கழகம் அறிவித்துள்ளது.

## செயலமர்வு

யாழ்ப்பாணம் - ஆங்கில மொழி மூலம் விஞ்ஞானமும் தொழில்நுட்பமும், சமூகக்கல்வியும் வரலாறும் ஆகிய பாடங்களைக் கற்பிக்கின்ற ஆசிரியர்களுக்கான மூன்றுநாள் செயலமர்வு யாழ்ப்பாணம் இந்து மகாநிர் கல்லூரியில் அமைந்துள்ள யாழ்ப்பாணம் ஆசிரியர் பயிற்சிவள நிலையத்தில் நடைபெறவுள்ளது. ஆங்கில மொழிமூல ஆசிரியர்களுக்கான செயலமர்வு எதிர்வரும் 22 ஆம் திகதி தொடக்கம் 24 ஆம் திகதிவரை நடைபெறவுள்ளது. இந்தச் செயலமர்வில் வவுனியா, மன்னார், கிளிநொச்சி, முல்லைத்தீவு, யாழ்ப்பாண மாவட்டங்களைச் சேர்ந்த ஆங்கில மொழிமூல ஆசிரியர்கள் கலந்துகொள்ளவுள்ளனர். இந்த செயலமர்வு காலை 9.00 மணிக்கு ஆரம்பமாகும் என வலயக் கல்விப்பணிப்பாளர் வே. தி. செல்வரத்தினம் தெரிவித்துள்ளார்.



அடக்கம் எனும் குணம்சங்கள் கட்டுப் படுத்தப்பட்டு, உள்ளுக்குள்ளேயே வெந்து குமைகிறார்கள். பேரிடர்களை அனுபவிக்கும் பெண்கள், வெளியே தமது வன்முறைக்கு எதிராகக் குரல் கொடுத்தால், மேலும் மேலும் அந்தப்

வராகக் கூறுபவர்களும் சரி, இவ்வாறான குற்றம் புரிந்தவர்களைத் தட்டிக்கேட் பதைதோ, தண்டிப்பதையோ விடுத்து - அவர்களை வரவேற்றுக் கௌரவித்து, "மரத்தால் விழுந்தவனை மாடு மிதித்தாற் போல" இவ்வாறான துன்பங்களுக்கு

உடகங்கள் பெண்களைத் தரம் குறைத்து, அவ மானப்படுத்தி, அவளைக் கீழ் நிலையில் மிதிக்கும் வகையிலான செய்திகளையும், சிந் தனைகளையும் வெளியிடுகின்றன. மகளிர் உரிமைகளும், மனித உரிமைகளே என்று மதிக்கப்படவேண்டியிருந்தும், இன்னும்

# மகளிர் உரிமைகள் மனித உரிமைகளே...

இன்று உலக சனத்தொகையில் குறிப் பிடத்தக்க ஒரு பகுதியினர் பெண்களே. சகல துறைகளிலும் வல்லமை பெற்றவர்கள் பெண்கள் என்று கூறப்படுகிறது. இவ்வாறு அவர்களைச் சகல துறைகளிலும் பயன்படுத்திப் பயன் பெற்றுக் கொள்ளும் சமுதாயம், உலகம் அவர்களது உரிமைகள், சுதந்திரங்களை மட்டும் மனித உரிமைகளாக ஏற்றுக் கொள் வதில் பின் நிற்கிறது. பெண்ணானவள் எப்பொழுதும் குற்றவாளிக் கூண்டில் நிறுத்தப்பட்டு, காரணமின்றியும், பல சந்தர்ப்பங்களில் நீதி நெறிக்கப்பாற் பட்டும், தவறிழைத்தவள், பிழை செய் தவள் என்பதாக இம்சிக்கப்படுகிறாள்.

பெண் ஏன் அடிமையாகிறாள்? எனும் பெரியாரின் கேள்வி பெறுமதி யானது. இதனூடாக இரண்டு விளக்கங் களை நாம் பெறவேண்டியுள்ளது. அதாவது - பெண் தானே அடிமையா கின்றாளா? அல்லது அதிகக்கத்தின் பிடி யில் அடிமையாக்கப்படுகின்றாளா? என்பவையாகும். இதனை ஆராய முற்படின், பல்வேறு கோணங்களிலான கருத்துக் கணிப்புகளும், அனுபவம் சார் விடை களும் கிடைக்கின்றன. பெண் உழைத் தாலும், எந்தவிதத்தில் பாடுபட்டாலும் அவளது அந்தஸ்து நிலைமாறுவதில்லை. அவளது பால் யதார்த்தம் வெவ்வேறு வகைகளில் பல கட்டுப்பாடுகளை விதிக்கிறது. அவளுக்கெதிரான வன்முறை களையும் கட்டவிழ்த்து, அவளையே பிழை செய்தவளாக, தவறிழைத்த வளாகக் காணுகிறது சமுதாயம்.

பெண்களுக்கெதிரான வன்முறைகள், பொது இடங்களிலிருந்து, பல கோணங்களில் அவளைத் துன்புறுத்துவதில் இன்பம் காணப்படுகிறது. காலாதிக்காலமாகக் கற்பிக்கப்பட்டு வந்த பொறுமை,



இலக்கான பெண்களையே கண்டிப்பதையும், அவமதிப்பதையும், பழிப்பதையும் காண்கிறோம்.

பெண்களாக இருக்கும் காரணத்தாலோ என்னவோ, பல்வேறு விதமான உடல், உளரீதியான பாதிப்புகளுக்கு உள்ளாகும் பெண்கள், வன்முறைகளுக்கு ஆளாகும் பெண்கள் இவர்களைத் தவிர, வேறு யாருக்குமே இவ்வாறான நிலைமைகள் ஏற்படின், மனித உரிமைகள் துஷ்பிரயோகம் செய்தல் எனவோ, சிவில் அரசியல் நெருக்கடி எனவோ கூறப்படும். பெண்களது மரணங்கள், அவர்கள் மீதான துஷ்பிரயோகங்கள் எவ்வற்றுக்குத் தெளிவான பதிவுகள் இருந்தும், பெண்களது உரிமைகள் மனித உரிமைகளாக வகைப்படுத்தப்படுவதோ, புரிந்து கொள்ளப்படுவதோ இல்லை. பெண்களது வாழ்க்கை சம்பந்தப்பட்டவர்களுக்கு ஒரு விளையாட்டு. பெண்களது வாழ்க்கையின் அடிப்படை அம்சங்களை சமூகம் எவ்வாறு நோக்குகிறது என்பதை இது காட்டுகிறது.

பெண் அவமானப்படுத்தப்படுகின்றாள். கீழ் நிலைப்படுத்தப்படுகின்றாள். இந்த நிலைகள் அவளது மனதில் ஆறாத காயத்தை ஏற்படுத்தி விடுகின்றன. சமூகமும் சரி, பெண்களின் நலனில் அக்கறை கொண்ட

பெண்களைப் பொறுத்தவரை இவ்வாறான செயற்பாடுகள் பாதகமான விளைவுகளையே கொண்டிருப்பதால், கோட்பாட்டு ரீதியாகவும், நடைமுறை ரீதியாகவும் பிரச்சினைக்குரியதாகவே விளங்குகிறது. பெண்களுக்கெதிரான சதித்திட்டங்கள் பலரால் நாளும் திட்டமிடப்படுகின்றன. பல்வேறு செய்தி

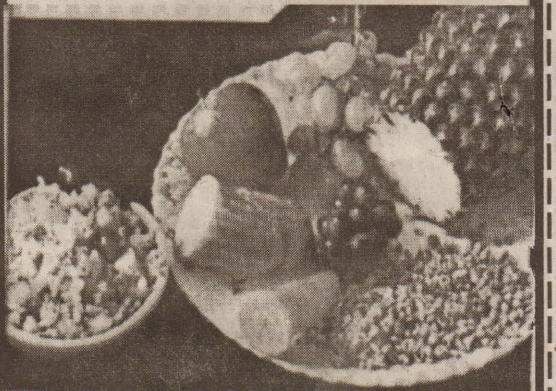
உதாசீனப்படுத்தப்படும் ஒன்றாகவே காணப்படுவது - வேதனைக்கும், சிந்தனைக்கும் உரிய விடயமாகவே உள்ளது.

மனித உரிமைகள் என்பது சகலருக்கும் சமமான ஒன்றாகும். உலகம் முழுவதும் பொருந்தக் கூடியவை எனக் கருதப்படும் சில ஒழுக்க வியல் நோக்குகளில் ஒன்றாக மனித உரிமை என்ற கருத்தாக்கம் விளங்குகிறது. ஐக்கிய நாடுகள் சபை - 1949 ஆம் ஆண்டு நிறைவேற்றிய மனித உரிமைகள் பற்றிய சர்வதேசப் பிரகடனம் - இந்த உலக நோக்கின் குறியீடாக விளங்குவதுடன், மனித உரிமைகள் என்பதை மிகவும் பரந்த முறையில் வரையறுக்கிறது. இதன் இரண்டாவது சரத்து - 'இனம், நிறம், பால், மொழி, சமயம், அரசியல், கருத்து, தேசிய அல்லது சமூகத் தோற்றவாய், சொத்து, பிறப்பு, அல்லது வேறு அந்தஸ்து ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் எந்த வேறுபாடுமின்றி இந்தப் பிரகடனத்தில் தெரிவிக்கப்படும் உரிமைகளும், சுதந்திரங்களும் அனைவருக்கும் உரியதாகும்' எனக் கூறுகிறது. இதன் மூலம் மனித உரிமைகள் என்பது ஒரு சாராருக்கு மட்டுமல்ல, அது ஆண், பெண் என்ற பால் வேறுபாடற்ற சகலருக்குமுரிய உரிமையாகும் என்பது தெளிவாகிறது.

'பால்ரீதியான பாரபட்சம் மிக அற்பமான விடயம்' அது முக்கியமானதல்ல. (தொடரும்...)

- மாதங்கி -

## காக்க வேண்டும் இதயத்தை!



இதய நோய் வருவதற்குத் தவறான உணவுப் பழக்கம், அத்தமனஅழுத்தம், உடற்பருமன், அவதீயான வாழ்க்கை முறை என்று பல காரணங்கள் உண்டு. நீரிழிவு நோய், உயர் இரத்த அழுத்தம் உள்ளவர்களுக்கும், இதய நோய்கள் வருவதற்கான வாய்ப்பு அதிகம். இதய நோய்களைப் பொறுத்தவரை வருமுன் காப்பது தான் நல்லது. இதயநோய் வராமல் தடுக்க நாம் உணவு விடயத்தில் என்னென்ன முறைகளைக் கடைப்பிடிக்க வேண்டும் எனப் பார்க்கலாம். உடலின் நிறையைக் கட்டுக்குள் வைக்க வேண்டும். அளவுக்கு அதிகமான உடற்பருமன் கூடாது.

இனிப்பு மற்றும் மாப்பொருட்கள் அதிகம் சாப்பிடுவதைத் தவிக்கவேண்டும். தானியங்கள், காய்கறிகள் சரி அரைவாசி விசீதத்தில் உண்ணுதல் வேண்டும். பல வர்ண நிறமுடைய உணவு கண்ணுக்கு மட்டுமல்ல, இதயத்துக்கு ருசி! அப்பிள், ஓரோகு, மரக்கறி என்று சாப்பிடுங்கள். கூடுமானவரை உணவில் உப்பைக் குறைத்தே உபயோகியுங்கள். ஒரு நாளுக்கு ஒரு நபருக்கு மொத்தமே ஒன்றரை கரண்டி உப்புக்கு மேல் தேவையில்லை. அதிகம் தேவீர் குடிக்கக் கூடாது. ஒரு நாளுக்கு அதிக படசம் மூன்று கோப்பைகளுக்கு மேல் குடிக்க வேண்டாம். உணவில் தாராளமாக உள்ளி, வெங்காயத்தைச் சேர்க்கலாம். இரத்தத்தில் இனிப்பின் அளவைக் கட்டுப்படுத்தவும், இரத்தம் உறைந்து போகாமல் தடுக்கக் கூடியவை வெங்காயமும், உள்ளியுமாகும்.

தினமும் குறைந்து 40 கிராம் அளவு நார்ச்சத்து நிறைந்த உணவுகளை உண்ண வேண்டும். ரின்னில் அடைக்கப்பட்ட உணவுகள் இதயத்துக்கு கேடு விளைவிப்பவை.

வாரத்துக்கு இரண்டு, மூன்று முறை மீன் சாப்பிடலாம். அதிலுள்ள சத்து இதயத்துக்கு மிக நல்லது. கோதுமை, அவல், கொண்டல் கடலை, சோயா, கீரை வகைகள், வெந்தயம், கடுகு ஆகியவற்றிலும் உண்டு.

கொழுப்புச் சத்து நிரம்பிய உணவுகளை நிறைய உண்ணக்கூடாது. ஒருவருக்கு ஒரு நாளைக்கு சுமார் நான்கு கரண்டி எண்ணெய் போதுமானது.

ஒரே வகை எண்ணெயை உபயோகிப்பதை விட, சூரியகாந்தி எண்ணெய், நல்லெண்ணெய், கடலை எண்ணெய் என கலந்து உபயோகிக்கலாம்.

## குழந்தை பிறந்ததும் தாய்க்கு கடைகள் போடுவது தவறு



கருவுற்ற காலத்தில் வெளித் தோற்றத்தில் மட்டுமே மாற்றங்கள் ஏற்படுவதில்லை. ஒமோன்களின் செயற்பாட்டால் உடலுக்குள் அனைத்து இயக்கங்களும் மாறுபட்டுப்போகிறது. இப்படி சுமார் பத்து மாதகாலம் இந்த மாற்றங்களுக்கே பழகிப்போன நம் உடல், திடீரென்று ஒரே நாளில் பழைய நிலைமைக்குத் திரும்பிவிடாது. அந்த மாற்றங்கள் முற்றிலும் இல்லாவிட்டாலும், ஓரளவுக் காவது பழைய நிலைக்கு வரக் குறைந்த பட்சம் ஆறுவார காலம் ஆகும். சத்திர சிகிச்சை ஆனவர்களுக்கும் இது பொருந்தும் என்றாலும், காயங்கள் இருப்பதால் அவர்களுக்குக் கூடுதல் காலம் பிடிக்கும்.

குழந்தை பிறந்ததும், "குடாகக் காப்பி குடிக்கக் கூடாது...! நீரில் கை வைக்காதே..! குழந்தைக்குப் பால் கொடுக்கும்போது மல்லிகைப்பூ கூடாது. மாம்பழமா... கூடவே கூடாது!" என்று நம் வீட்டுப் பெரியவர்கள் ஒரு பெரிய பட்டியலை போடுவார்கள். உண்மையில் இதெல்லாம் தேவையில்லாத பயங்கல்தான்!

சில வீடுகளில் குழந்தை பெற்றுக் கொண்ட பெண்ணுக்குத் தொடர்ந்து மூன்று நாட்களுக்கு வெறும் பாண் மட்டும் தான் சாப்பிடக் கொடுப்பார்கள். இதெல்லாம் தவறான விடயம். பிரசவமான பெண்ணுக்குச் சாதாரணமாக,

நாம் வீட்டில் சாப்பிடும் உணவு வகைகளைக் கொடுப்பதுதான் சிறந்தது. அப்படிக் கொடுத்தால் தான், தாய்க்கு இயல்பாக தாய்ப்பாலும் சுரக்கத் தொடங்கும்.

சுகப்பிரசவத்தின் போது கூட சில சமயங்களில் தையல் போட வேண்டியவரலாம். சத்திர சிகிச்சைக்கோ சொல்லவே வேண்டாம். இப்படிச் சாயப்பட்ட பெண்களுக்குத் தண்ணீரை கொடுக்கக் கூடாது... அப்படிக் கொடுத்தாலும் தொண்டையை நனைக்கும்ளவுக்குக் கொடுத்தால் போதும் என்று பல வீடுகளில் சொல்வார்கள்.

தண்ணீர் அதிகம் குடித்தால், காயத்தில் கீழ் பிடித்துவிடும் என்பது அவர்களின் விளக்கம். இந்தத் தண்ணீர்க் கட்டுப்பாடு சில நாட்கள் தான் என்றில்லை... சில மாதங்கள் வரை கூட தொடரும்! இதுவும் மிகவும் தவறான விடயம். உண்மையில் இந்தச் சமயத்தில் தான் தாய் நிறையத் தண்ணீர் குடிக்க வேண்டும். அப்படி நிறையத் தண்ணீர் குடித்தால் தான், தாய்க்கு நீர்க் கடுப்பு பிரச்சினைகள் ஏற்படாது.

குழந்தை பிறந்தவுடனேயே அத்தனை நாளும் பெரிதாகி, குழந்தையைத் தாங்கி ஏந்திய தாயின் கர்ப்பப்பை மெதுமெதுவாக பழைய நிலைக்கு வந்து விடும். அந்தச் சமயத்தில் இரத்தப் போக்கு வருவது இயற்கை. 4-5 வாரங்கள் வரைக்கும் இந்த இரத்தப் போக்கு நீடிக்கும். அதற்குமேல் போனால் தவறு. இப்படி அதிகப்படியாக இரத்தப் போக்கு ஏற்படக் காரணம் என்ன...?

தாயின் கர்ப்பப்பையில் நோய்த் தொற்று ஏதேனும் ஏற்பட்டிருந்தால், இப்படிச் சில சமயம் தாயின் கர்ப்பப்

பையில் நஞ்சின் பாகங்கள் அல்லது சில திசுக்கள் வெளிவராமல் விட்டுப் போயிருந்தாலும், அதிகப்படியான இரத்தப் போக்கு ஏற்படலாம்.

இப்படி ஏற்படும்போது மருத்துவரை அணுகுவதுதான் நல்லது. மருந்து மூலம் அவரால் தான் இதற்கு நிரந்தரத் தீர்வு கொடுக்க முடியும்.

### இதைப் பற்றி விவாட யார்க்கலாம்..

சில பெண்கள் பிரசவம் ஆனதும் தங்களையறியாமல் ஒருவித மன அழுத்தத்தால் அவதிப்படுவதுண்டு. இந்த நிலைக்கு ஆளாகும் பெண்கள் தங்களுக்குள் தாங்களாகவே காரணமின்றி அழுவார்கள். குழந்தையை கவனிக்கக்கூட ஆர்வம் காட்டாமல் ஒருமாதிரி இருப்பார்கள். இது போன்ற சில அறிகுறிகளால் இவர்களை அடையாளம் கண்டுகொள்ள முடியும். இந்த நிலைக்குத்தான் Baby Blues என்று பெயர்.

பிரசவம் நடந்த சில நாட்களில் இது தானாகவே சரியாகத் தொடங்கும். சிலருக்கு இதுபோல தீவிரமான பிரச்சினையாக இது உருவெடுக்கலாம். அப்படி அது மோசமான நிலையை அடையும்போது, அதை Pu-erperal Psychosis என்று பெயரிட்டு அழைக்கிறோம். இது ஏற்கனவே மனநோயால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு வரலாம். சாதாரணப் பெண்களுக்கும் இதுபோல நிலைமை தீவிரமாவதும் உண்டு.

இந்த நிலை ஏற்படும்போது, சம்பந்தப்பட்ட பெண்ணைத் தனியாக விடுவது நல்லதல்ல. (தொடரும்...)

# காரணம் காரணம்

## இரு தடவீசு காரணம்

மனோமணி சண்முகதாஸ்

(29 ஆம் அத்தியாயம்)

கமலம்மா பிள்ளையின்றை முகத்தை உற்றுப் பார்த்தா! இரண்டும் நல்ல மாதுளம்பூ நிறமும், மூக்கும் முளியுமாக நின்றன. கண்ணில் இருந்த சிரிப்பு கமலம்மாவின் உள்ளத்தை அசைத்தது. வெளியே மழை மீண்டும் கொட்டத் தொடங்கியது. பிள்ளைகளின் பார்வை ஈயக் குண்டானில் இருந்த கோப்பியில் இருப்பதைக் கண்ட கமலம்மாவுக்குப் பொறுக்கவில்லை. உடனே செயற்படத் தொடங்கினாள். சுவரோடு சாத்திக் கிடந்த பலகைக் கட்டைகளை எடுத்துப் போட்டாள்.

பிள்ளையள் இரண்டு பேரும் இதிலை இருங்கோ!

அவள் எப்போது சொல்லுவாள் என்று காத்திருந்தது போல உடனே இரண்டு பேரும் ஓடி வந்து பலகைக் கட்டையைக் குந்தினார்கள். சங்கரின் முகத்தில் ஏதோ... எழுதிக் கிடந்தது. அதைக் கமலம்மாள் படித்து விட்டாள். இரண்டு மூக்குப் பேணியில் பால் கோப்பியை ஊற்றிப் பிள்ளைகளிடம் நீட்டினாள். இருவரும் கையில் வாங்கிக் கொண்டார்கள். அவர்கள்கண்களில் நன்றி தேங்கிக் கிடந்தது. ஆனால் எப்படிக் குடிப்பது. இந்த மூக்குப் பேணியை அவர்கள் இதுவரை கண்டதில்லை! கமலம்மாவுக்கு அவர்களுடைய சிக்கல் விளங்கி விட்டது. பாவம் பிள்ளையள்!...

“நீங்கள் வாய் வைச்சுக் குடியுங்கோ பரவாயில்லை!”

அவள் சொன்னது... சங்கருக்குக் கொஞ்சம் சங்கடமாயிருந்தது. மூக்குப் பேணியால் குடிக்க முயற்சி செய்தான். அதன் பலன் கோப்பியெல்லாம் அவனுடைய சட்டையில் சிந்தியது. தங்கையோ வாயை வைத்துப் பொச்சடித்துக் கோப்பியை ரசித்துக் குடித்துக்கொண்டிருந்தான்.

“தம்பி நீ வாய் வைச்சுக்குடிராசா!”

கமலம்மாவின் பரிவான வேண்டுகோளை இப்போது அவன் அலட்சியம் செய்யவில்லை. மடமடவென்று குடித்து முடித்தான். இப்போ கமலம்மா பிள்ளையிடம் விபரத்தைக் கேட்க எண்ணினாள். அதற்கிடையில் வாத்தியாரின் ஓரல் கேட்டது. மழை இரைச்சலைத் தாண்டி அடுக்களையில் வந்து மோதியது.

“கமலம்!... கமலம்! இஞ்ச ஒருக்கா வந்திட்டுப்போ! கமலம் எழும்பி விறாந்தைக்குப் போனாள்!”

“அண்ணை எனக்கு இன்னும் பசிக்குது!”

கோப்பி குடித்த தங்கை தொடங்கினாள். சங்கருக்குக் கோபம் வந்தது.

“உனக்கு எப்பவும் பசிதான்!... பேசாமல் கையைச் சூப்பிக்கொண்டிரடி!” அவன் உறுமிக்கொண்டே சொன்னான். தங்கை ஒன்றும் பேசவில்லை. அடுக்களையை நோட்டம் விட்டாள். சுத்தமாகச் சாணத்தால் மெழுகப்பட்ட தரை. மூன்று அடுப்புகள்! அதிலை ஒரு அடுப்புக்குப் பின்னால் ஒரு அடுப்பு. அதில் ஒரு பாணை! அதற்குள் ஏதோ கொதித்துக் கொண்டிருந்தது. முன் அடுப்பில் ஏதோ அவிந்து கொண்டிருந்தது. மரவள்ளிக் கிழங்கின் மணம்! இப்போ சங்கரும் சேர்ந்து மூக்கை உறிஞ்சினான். திடீரென அம்மாவின் நினைவு வந்தது. காலையில் மரவள்ளிக்கிழங்கு அவித்துச் சுடச் சுடத்தருவாள். கூடவே ஒரு பச்சடி! ஆகா... என்ன ருசி. சங்கருக்கு வாயூறியது. இப்போ கமலம்மா திரும்பி வரும் அரவம் கேட்டது.

“நல்ல மழை பெய்யுது!... பொழுதும் இறட்டிப்போச்சு!” கோப்பியை இன்னொரு மூக்குப்பேணியில் ஊற்றியபடியே கமலம்மா சொன்னபோது - பிள்ளைகள் ஒருவரையொருவர் பார்த்துக்கொண்டார்கள்.

“சரி... வாங்கோ... விறாந்தைக்குப் போவம்!”

மறுபேச்சில்லாமல் இருவரும் எழும்பி அவர்கள் கமலம்மாவுக்குப் பின்னே நடந்தார்கள். இடையே மண்டபத்தைத் தாண்டும் போது சங்கரின் பார்வை சுவரில் விழுந்தது. அதில் ஒரு படம்! குழந்தைக் கண்ணன் தவழும் நிலை. பெரிய படம்! அவன் கண்களை அதிலிருந்து எடுக்க முடியாமல் ஒரு கணம் நின்றான்.

“அண்ணை வா!... போவம்!...” தங்கை கையைப் பற்றி இழுத்தான். இந்த வீட்டில் வேறு ஒருவரும் இல்லைப்போல. அவன் மனம் ஏதோ யோசனை செய்தது. விறாந்தையில் அவர்களைக் கூட்டி வந்தவர் சற்றுக்கோபமாக இருந்தார்.

“என்ன... திறந்த வீட்டுக்கை நாய் நுழையுறது போல நுழைஞ்சிட்டியள்!” பிள்ளைகள் ஒன்றுமே பேசவில்லை. கமலம்மா சொன்னா...!

“அதுகள் சின்னப்பிள்ளையள்! நல்லாக்களைச்சுப் போச்சுக்கள்!”

“அதுசரி இப்ப என்ன செய்யப் போறியள்?” வாத்தியார் கேட்டார்.

“மழையும் பெய்யுது!... இப்ப திரும்பி இதுகளைச் சிறுவர் இல்லத்துக்குக் கூட்டிக் கொண்டு போக ஏர்தாது!... அதுதான் யோசிக்கிறேன்!” அவர் சொல்லிமுடிக்க மண்ட

பத்துக்கை இருந்த சுவர் மணிக்கூடு அடிக்கத்தொடங்க சங்கர் எண்ணினான்!...

“ஒன்று .... இரண்டு.... எட்டு!”

அது எட்டுத்தடவை ஒலித்துவிட்டு அமைதியானது.

“எட்டு மணியாப் போச்சு!” கமலம்மா சொல்ல வாத்தியார் வாயைத் திறந்தார்!

“மழை விட நீங்கள் போறதுதான் நல்லது!” ஆனால் மழையோ பேரிரைச்சலோடு பெய்யத் தொடங்கி, விறாந்தையெல்லாம் தூவானம் அடித்தது.

“இப்ப உள்ள போவம் வாருங்கோ!...” கமலம்மா சொல்ல வாத்தியாரும் எழும்பினார். எல்லோரும் மண்டபத்துள் வந்தனர். கமலம்மா பாயை விரிக்க அதில் வந்தவர் குந்தினார். வாத்தியார் நீள வாங்கிலில் இருந்தார். இப்போ மழையோடு காற்றும் சேர்ந்து கொண்டிருந்தது. மண்டபத்தில் மேசையில் இருந்த மேசை விளக்குப் பட்டென்று அணைந்தது. எங்கும் ஒரே இருட்டு. வாத்தியார் மடியில் இருந்த நெருப்புப் பெட்டியை எடுத்து உரசிப்பற்ற வைத்தார். அரிக்கன் லாம்பைக் கொழுத்தினார். அந்த வெளிச்சம் எல்லோருடைய முகத்தையுட தெளிவாக்க காட்டியது.

“இண்டைக்கு இரவு இஞ்சை நிண்டிட்டுப் போங்கோ!”

வாத்தியார் உத்தரவு கொடுத்து விட்டார். கமலம்மா ஒன்றும் பேசவில்லை. ஆனால் அவவின் முகத்திலை ஒரு கேள்விக்குறி தென்பட்டது. யாரோ!... முன்பின் தெரியாத அந்நியன்!... ஆனால் சின்னக்கிளியின்... கணவன்!... இவன் இங்கே தங்குவது... என்னென்ன குழப்பங்களைக் கொண்டுவரப் போகுதோ? அவள் மனம் சஞ்சலப்பட்டது. சின்னக்கிளி சொன்ன செய்திகள்!... இப்ப இந்தப் பிள்ளையள் ஆர்?...

“சரி!... நான் இரவுச் சாப்பாட்டுக்கு ஒழுங்கு செய்யிறேன்! திடீரென்று தங்கை அழத்தொடங்கினாள்!...

நான் என்ற... அம்மாட்டைப் போக வேணும்!... ம்... ம்...! அவருடைய அழகுரல் எல்லோரையும் உலுப்பி விட்டது. இங்கே தங்குவது என்பது பிள்ளையின் மனத்தில் பயத்தை ஏற்படுத்தி

விட்டது. அம்மாவிடம் போக முடியாதோ!...

“நாளைக்குக் காலையிலை அம்மாட்டைப் போகலாம்!...” கூட்டி வந்தவர் சொன்னதைக் கேட்டபோது சங்கருக்குக் கோபம் வந்தது.

“மாமா!... நீங்கள் ஆரெண்டு எங்களுக்குத் தெரியாது...! பாதரிட்டைப் பொய்சொல்லி எங்களைக் கூட்டிக் கொண்டு வந்திட்டியள்!” வாத்தியார் இப்போ வந்தவரைப் பார்த்தார்.

“என்னையா உங்கடை சொந்தம் எண்டு சொன்னியள்! இப்ப இந்தப் பிள்ளை வேறே என்னவோ சொல்லுது! எந்தப் பாதரிட்டை இந்தப் பிள்ளையள் இருந்தவை?”

“இந்தப் பிள்ளையள் என்றை மனுசி வழியாலே நெருங்கின உறவு ஐயா! இதுகளுக்கு ஒன்றும் தெரியாது! என்றை மனுசியவையும் பழகிற தில்லை!”

“உங்கடை மனுசி எங்கையிருக்கிறா?”

“இஞ்சை தான் எங்கையோ தென்னங்காணி குத்தகைக்கு எடுத்து இருக்கிறாவாம்!”

இப்ப சங்கர் வாயைத்திறந்தான்!

மாமா!... எங்களை எங்கடை அம்மாவிட்டைக் கொண்டுபோய் விடுங்கோ! இல்லாட்டிப் பாதரிட்டைக் கொண்டுபோய் விடுங்கோ!”

“சும்மா விசர்க்கதை கதையாதை! நீ



சின்னப் பொடியன் பேசாமலிரடா!” அவர் கொஞ்சம் உரத்த குரலில் அதட்டினார். கமலம்மா சொன்னா...!

“ஏன் இப்ப பிள்ளையை வெருட்டியியள்! அதுகளின்ரை தாயைட்டைக்கொண்டு போறன் எண்டு பொறுப்பெடுத்துப் போட்டு இப்பிடி அலைக்கழிக்கிறதே” இப்ப மழை கொஞ்சம் ஓய்ந்திருந்தது. ஆனால் பிள்ளைகளின் கண்ணீர் மழை கொட்டத்தொடங்கியது. கமலம்மா பரிதாபப்பட்டாள்.

“பாவம்!... தாயைப் பிரிஞ்சு அந்தரிச்ச நிக்கதுகள்!... இவன் சின்னக்கிளியைத் தொந்தரவு செய்யத்தான் வந்திருக்கிறான்!”

“தம்பியவை அழாதையுங்கோ! நாளைக்கு விடிய உங்களை நான் அம்மாட்டைக் கூட்டிக்கொண்டு போறன்!” கமலம் நீ போய்ப் பிள்ளையளுக்கு சாப்பாட்டைக்குடு! பாவம் பசியோடை இருக்குதுகள்!” கமலம்மா ஒன்றும் பேசாமல் இரண்டு பேரையும் கையைப்பிடித்து அழைத்துக் கொண்டு அடுக்களைக்குப் போனா.

அடுப்பிலிருந்த மரவள்ளியை இறக்கித் தட்டத்தில் எடுத்துப் போட்டா. கொஞ்சம் சம்பலையும் வைத்துப் பிள்ளைகளிடம் கொடுத்தா.

கண்ணீர் வடிய கிழங்கைச் சம்பலில் தொட்டுச் சாப்பிடும் அந்தக் காட்சி! கமலம்மாவை வருத்தியது!

“சந்திதியானே!... ஏன் இந்தக் குஞ்சுகளைக் கஷ்டப்படுத்திறாய்! பாவம்! தாயைத் தேடி அலையுதுகள்!” சங்கரின் தட்டில் மரவள்ளி முடிந்துவிட்டது. இன்னும் இரண்டு முறியை எடுத்து வைத்துச் சம்பலையும் வைத்தான்.

அவன் நன்றியோடு அவளைப் பார்த்தான்.

“மத்தியானம் அம்மாவிட்டைப் போறம் எண்டு நல்லாச் சாப்பிடல்லை!

இது அமுதமா இருக்கு” அவன் குரல் கமலம்மாவின் காதில் ஒலித்த போது...

ஏழைக்கு உணவு என்பதைவிட பசித்த குழந்தைக்கு உணவிட வேண்டும் என்று நினைத்துக் கொண்டாள்!

“அம்மா! எனக்கு இன்னொன்று வேணும்!”

உரியமையோடு மற்றப் பிஞ்சு முகம் கேட்டது.

பசிதீர அழுகை மாறிசுவை நாடும் அந்தப் பெண் குழந்தைக்கும் இன்னும் இரண்டு முறியைத் தட்டில் வைத்தாள்.

அது தட்டில் இருந்த சம்பலை சுட்டு விரலால் தொட்டு நக்கிவிட்டு தலையைச் சாய்த்துக் கமலம் மாவைக் கேட்டது!

“அம்மா! உங்கடை பிள்ளையள் எங்கை?”...

(தொடரும்)

# கார்ப்பப்பையை மாற்றி குழந்தைபெறலாம்

“பெறுமவற்றுள் யாம் அறிவது இல்லை அறிவு அறிந்த மக்கட்பேறு அல்ல பிற” என்றார் வள்ளுவர்.

பெண்ணைப் பெருமைக்குரியவராக ஆக்குவது தாய்மைதான். ஆனால், அந்த பெருமையும், பேறும் எல்லோருக்கும் வாய்ப்பதில்லை! மகனையோ, மகளையோ கொஞ்ச முடியாத வேதனை போதாதென்று “மலடி” என்ற இழிவான பட்டத்தையும் காலமெல்லாம் சுமக்க வேண்டிய கட்டாயம் சிலருக்கு ஏற்படும்.

இந்த நிலையைப் போக்குவதற்குப் பல்வேறு மருத்துவ முறைகளிலும், புதிய புதிய முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு அவற்றுள் சில வெற்றியும் பெற்று, பலருடைய வாழ்க்கையில் வசந்தத்தையும் வரவழைத்துள்ளன.

ஏற்கனவே குழந்தை பெறுவதற்கான பலமுறைகள் வாடகைத்தாய், பரிசோதனைக் குழாய் மூலம் குழந்தை என்று இருந்தபோதிலும் - குழந்தையைத் தன் வயிற்றிலேயே சுமந்து, தாமே பெற்றெடுக்க வேண்டும் என்று ஆசைப்படும் பெண்கள் உலகில் அதிகம். அவர்களுக்குக் கைகொடுக்க வந்திருக்கும் முறைதான் கருப்பை மாற்று சிகிச்சை.

அதிலும் குறிப்பாக, இளமையிலேயே புற்றுநோயின் தாக்குதலுக்கு ஆளாகி

சிகிச்சைகளைப் பெறும் பெண்களுக்கு கருப்பை பாதிக்கப்பட்டு, அதனால் குழந்தை பெறும் தகுதியை இழந்து விடும் பெண்களுக்கு இந்த முறை மாபெரும் பேறு, வரப்பிரசாதம் என்று சொன்னாலும் அது மிகையாகாது.

முதன்முதலாக இந்த முறைமூலம் மேலை நாட்டில் 32 வயதுப் பெண்மணி ஒருவர் குழந்தை ஒன்றைப் பெற்றெடுத்து, வெற்றிகரமானது என்பதையும் நிரூபித்துள்ளார். இந்தச் சாதனையை மகளிர் நோயியல் மருத்துவர் ஒருவரே சாதித்துள்ளார்.

அந்த பெண்மணிக்குப் புற்றுநோய் இருப்பது கண்டுபிடிக்கப்பட்டு, அதற்கான சிகிச்சையைத் தொடங்குவதற்கு முன் - இவருடைய கருப்பையின் முக்கியப் பகுதியான கரு உருவாகும். ஓவரியன் (Ovarian) பகுதி அவருடைய உடலிலிருந்து அகற்றப்பட்டு, உறை நிலையில் பாதுகாப்பாக வைத்துப் பராமரிக்கப்பட்ட வந்தன.

சம்பந்தப்பட்ட பெண்மணி புற்றுநோயிலிருந்து குணமடைந்து, ஐந்து ஆண்டுகள் ஆன பிறகு, உறை நிலையில் பாதுகாப்பாக வைக்கப்பட்டிருந்த அவருடைய கருப்பை மீண்டும் பழைய இடத்திலேயே பொருத்தப்பட்டது. 5 மாதங்கள் கழித்து அவருடைய மாத



வில்லுக்குச் சுழற்சி மீண்டும் உருவாக்கப்பட்டது. அதன் பிறகு அந்தப் பெண் இயற்கையாகக் கருத்தரித்து அழகான குழந்தையை ஈன்றெடுத்தார்.

உலகம் முழுவதும் எல்லா நாடுகளிலும் புற்றுநோய்க்கு ஆளாகி, குழந்தை பெறும் வாய்ப்பை இழந்து நிற்கும் லட்சக்கணக்கான பெண்களின் வாழ்க்கையில் இந்த முறை ஒளியேற்றும் என்பது நிச்சயம்.



# பொருண்மிய மேம்பாட்டு நிறுவனத்தின் பசுந்தேசம் பாடல் குறுவட்டு வெளியீடு



**வவுனியா**  
தமிழீழ பொருண்மிய மேம்பாட்டு நிறுவனத்தின் வெளியீடான பசுந்தேசம் பாடல் குறுவட்டு நேற்றுமுன்தினம் வெளியிடப்பட்டது.

இசையமைப்பாளர் சிறீகுருனின் இசை நெறியாள்கையில் இந்தப் பாடல் குறுவட்டு உருவாக்கப்பட்டது.

மன்னார்-ஆண்டாங்குளம் நோமன் கத்தோலிக்க தமிழ் கலவன் பாடசாலையில் முற்பகல் 11 மணிக்கு இந்தக் குறுவட்டு வெளியீடு நடைபெற்றது.

பொதுச்சுடரை மன்னார் மாவட்ட விவசாய சம்மேளனத் தலைவர் சவுந்தரநாயகம் ஏற்றி வைக்க, தமிழீழ தேசியக் கொடியை மன்னார் மாவட்ட

அரசியந்துறைப் பொறுப்பாளர் இனியவன் ஏற்றிவைத்தார்.

நிகழ்வுச் சுடரை முதற் பெண் மாவீரர் 2 ஆம் லெப்டினன்ட் மாலதியின் தந்தையார் பேதுருப்பிள்ளை, தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் செல்வம் அடைக்கலநாதன், மன்னார் மாவட்ட விவசாய போதனாசிரியர் கோமதாஸ் ஆகியோர் ஏற்றிவைத்தனர்.

இதன்பின்னர் தமிழீழபொருண்மிய மேம்பாட்டு நிறுவனத்தைச் சேர்ந்த கருணாநிதி வரவேற்புரையை நிகழ்த்தினார்.

இணுவையூர் சிதம்பர திருச்செந்திநாதன் தலைமையுரையை நிகழ்த்தினார். தமிழீழ பொருண்மிய மேம்பாட்டு நிறுவனப்

பொறுப்பாளர் சி.கரிகாலன் பாடல் குறுவட்டை வெளியிட்டு வைக்க, தமிழீழ அரசியந்துறை துணைப் பொறுப்பாளர் சோ. தங்கன் பெற்றுக்கொண்டார்.

முதல்பிரதிபைதமிழீழபொருண்மிய மேம்பாட்டு நிறுவனத்துணைப் பொறுப்பாளர் சின்னண்ணா வழங்க, தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பு நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் செல்வம் அடைக்கலநாதன் பெற்றுக் கொண்டார்.

புலிகளின் குரல் பொறுப்பாளர் ந.தமிழன்பன் வெளியீட்டுரையை நிகழ்த்தினார். தமிழீழ அரசியந்துறைத்துணைப் பொறுப்பாளர் சோ.தங்கன் சிறப்புரையை நிகழ்த்தினார்.

எழுத்தாளர் பு.சத்தியமூர்த்தி மதிப்பீட்டுரையை நிகழ்த்தினார். மன்னார் மாவட்ட அரசியந்துறைப்பொறுப்பாளர் இனியவன் சிறப்புப் பிரதியை வழங்க, மாந்தை மேற்கு உதவி அரசு அதுபர் சுதாசுரன் பெற்றுக்கொண்டார்.

இதனையடுத்து குறுவட்டு ஆக்க கலைஞர்கள் பரிசீலிகள் வழங்கி சிறப்பிக்கப்பட்டனர்.

புலிகளின் குரல் வானொலி மன்றங்களின் இணைப்பாளர் பா.நாதன் பதில் உரையை வழங்கினார்.

மன்னார் மாவட்ட தமிழீழ பொருண்மிய மேம்பாட்டுப் பொறுப்பாளர் செழியன் நன்றியுரையை நிகழ்த்தினார்.

தமிழீழ பொருண்மிய மேம்பாட்டு நிறுவன திட்ட இணைப்பாளர், பணியாளர்கள், விவசாயப் பிரதிநிதிகள், மதகுருக்கள், பொதுமக்கள், பாடசாலை மாணவர்கள் எனப்பலரும் இந்த நிகழ்வில் கலந்துகொண்டனர்.

## நடமாடும் சேவை

**கிரிநொச்சி**  
கரைச்சி பிரதேச செயலக காணி அலுவலகத்தின் நடமாடும் சேவைகள் மூலம் தற்போது கரைச்சிப் பிரதேச செயலகத்துக்குட்பட்ட பகுதிகளிலுள்ள காணி சம்பந்தமான பிரச்சினைகளை இனங்காணப்பட்டு, அதற்கான உரிய நடவடிக்கைகளும் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன.

இதனடிப்படையில் இன்று வன்னேரிக்குளம், ஆனைவிழுந்தான் கிராம மக்களுக்கு காணி அனுமதிப்பத்திரம் வழங்கும்

நிகழ்வு, ஆனைவிழுந்தான் கிராம முன்னேற்றச் சங்க மண்டபத்தில் காலை 9 மணி தொடக்கம் பிற்பகல் 3.30 மணிவரையும் மேற்கொள்ளப்படவுள்ளன.

அதேபோன்று எதிர்வரும் 24 ஆம் திகதியன்று அம்பாங்குளம் கிராம மக்களுக்கான காணி சம்பந்தமான விசாரணைகள் கரைச்சிப் பிரதேச செயலக காணி அலுவலகத்தில் நடைபெறுவனவென கரைச்சிப் பிரதேச செயலகக் காணி உத்தியோகத்தர் செ.ஸ்ரீரெங்கநாதன் தெரிவித்துள்ளார்.

## விவசாய உள்ளீடுகள் வழங்கல்

**பூநகரி**  
பூநகரிப் பிரதேச செயலர் பிரிவினாள்ள பள்ளிக்குடா கிராம சேவகர் பிரிவில், செம்பன்குன்று கிராம விவசாயிகளுக்கு விவசாய உள்ளீடுகள் வழங்கப்பட்டன.

இந்த நிகழ்வு கிராம அபிவிருத்திச் சங்க மண்டபத்தில் செம்பன்குன்று கமக்கார அமைப்புத் தலைவர் தா.கிருஷ்ணசாமி தலைமையில் இடம்பெற்றது.

இந்த நிகழ்வில் கருத்துரைகளை விவசாயப் போதனாசிரியர்களான சத்தியா நடராசா, சதீஸ்வரன், தமிழீழ பொருண்மிய மேம்பாட்டு நிலைய இணைப்பாளர் சதீஸ் ஆகியோர் நிகழ்த்தினர்.

இந்தப் பிரதேசத்திலுள்ள வறுமைக் கோட்டின் கீழுள்ள 25 விவசாயிகளுக்கு மேட்டு நிலப் பயிர் விதைகளும், மரக்கறி விதைகளும், அடிக்கட்டுப் பசனையாக ஏ.ஐ. உரமும் வழங்கப்பட்டன.

## உதயநகர் கிராமத்துக்கு செல்லும் இரு பிரதான வீதிகள் சேதம்

**உதயநகர்**  
கனகபுரம் வீதியிலிருந்து தெற்குப் பக்கமாக உதயநகர் மேற்கு - கிழக்கு கிராமங்களுக்குச் செல்லும் இரு பிரதான வீதிகளும் மிகவும் சேதமடைந்து கவனிப்பாரற்றுக் காணப்படுகின்றன.

ஸ்ரீமுத்துமாரி அம்பாள் ஆலய வீதி, நாகம்பிரான் வீதி ஆகிய இரு வீதிகளுமே கடந்த பல வருடங்களாகக் கவனிப்பாரற்ற நிலையில் காணப்படுகின்றன. கடந்த காலங்களில் இந்த வீதிகளின் புனரமைப்பு வேலைகள் முற்று முழுதாக மக்கள் பங்களிப்புடன் மேற்கொள்ளப்பட்டுவந்தன. மீளக் குடியமர்வின் பின் நீர் போக்கி அமைக்கப்பட்டு, பெயரளவில் சூடிய தூரம் கிரவல் போடப்பட்டது.

குழியுமாகக் காணப்படுகிறது. வீதியின் இரு கரைகளும் முறையாக வடிகால்கள் அமைக்கப்பெறாததன் காரணமாக, மழை நீர் வழிந்தோட முடியாத நிலையிலுள்ளது.

இந்த வீதிகளைப் புனரமைப்புச் செய்து தரும்படி பல தடவைகள் சம்பந்தப்பட்டவர்களிடம் கோரிக்கை விடுக்கப்பட்டும், இதுவரை ஆக்கபூர்வமான நடவடிக்கைகள் எதுவும் எடுக்கப்படவில்லை. இது விடயமாக சம்பந்தப்பட்டவர்கள் பாராமுகமாக இருப்பது கண்டு மக்கள் விசமமடைந்துள்ளனர்.

மாரி காலத்தில் இந்த வீதிகள் மேலும் பாதிப்படைந்துள்ளதால், மக்கள் போக்குவரத்துச் செய்ய முடியாத நிலைமை காணப்படுகின்றமையும் குறிப்பிடத்தக்கது.

# வன்னி இளைஞர்களின் தொழில் பிரச்சினைக்கு தீர்வுகாண தொழில் வங்கி அமைக்கப்படும்!

## - அமைச்சர் பதியுதீன் தெரிவிப்பு -

**வவுனியா**  
வன்னி மாவட்ட இளைஞர்களின் தொழில் பிரச்சினைகளை இனங்கண்டு, அதற்கான தீர்வைப் பெற்றுக் கொடுக்கவேன தொழில் வங்கியொன்றை ஆரம்பிக்கவுள்ளதாக, புனர்வாழ்வு வன்னி மாவட்ட அபிவிருத்தி அமைச்சர் நிஷாட் பதியுதீன் தெரிவித்துள்ளார்.

வவுனியா மாவட்டத்திலுள்ள 254 இளைஞர்களுக்கு சாரதிப் பயிற்சியை வைபவ ரீதியாக ஆரம்பித்து வைக்கும் நிகழ்வில் கலந்து கொண்டு உரையாற்றும் போதே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

அவர் மேலும் தெரிவிக்கையில் - இந்தத் தொழிற்பயிற்சிக்கென அமைச்சு 20 லட்சம் ரூபா நிதியை ஒதுக்கீடு செய்துள்ளது.

யுத்தத்தால் இந்தப் பிரதேசம் மட்டுமல்ல, மக்களும் பெரிதும் பின்னடைவுகளைச் சந்தித்துள்ளனர். படித்த இளைஞர்கள் பிரதேசத்தின் வளமாகும். இதனை உரிய முறையில் பயன்படுத்துவதன் மூலம் அபிவிருத்தியின் பங்களிகளாக அவர்களை மாற்ற முடியும்.

இவற்றை இனங்கண்டதன் பயனாக மூவினத்தையும் உள்ளடக்கிய இளைஞர்களைத் தெரிவு செய்து, சாரதிப் பயிற்சிகளை வழங்குவதுடன் அவர்களுக்கு உள்நூரிலும், வெளிநாடுகளிலும் தொழில் பெற்றுக் கொள்ள வசதிகள் ஏற்படுத்திக் கொடுக்க முடியும்.

அமைச்சுப் பதவிகள் மக்களின் நலனை மைய



## இன்றைய நாளில் அன்று நிகழ்ந்தவை

### ஒக்ரோபர்-21

- 1493: கொலம்பசினால் வர்ஜியன் தீவுகள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டன.
- 1802: முதன் முதலாக இந்தியாவில் தனிப்பட்டவர்கள் தபால் மூலம் பார்சல் அனுப்பும் வசதி கொண்டுவரப்பட்டது.
- 1824: பிரித்தானியாவைச் சேர்ந்த ஜோஸப் ஆப்ஸ்டன் என்பவர் சீமெந்து தயாரிப்பதற்கான காப்புரிமையைப் பெற்றார்.
- 1863: முதன் முதலாக லண்டனில் உதைபந்தாட்டச் சங்கம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது.
- 1879: தோமஸ் அல்வா எடிசனால் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட கார்பன் இழை கொண்ட மின்சாரம் முதன் முதலாக அதிக நேரம் ஒளிர்த்தது.
- 1916: அகமதாபாத்தில் நடந்த 16 ஆவது மாநில அரசியல் மாநாட்டில் வைத்து மகாத்மாகாந்தி, முகம்மதலி ஜின்னாவிடம் தலைமைப் பொறுப்பை ஏற்கும்படி கேட்டுக் கொண்டார்.
- 1935: சர்வதேச சங்கத்திலிருந்து ஜேர்மனி விலகியது.
- 1942: அமெரிக்க வரலாற்றியேயே முதன் முறையாக அமெரிக்க காங்கிரஸ் வரி விதிப்பை மேற்கொண்டது. வெற்றி வரி என்ற ஒன்றையும் அறிமுகப்படுத்தியது.
- 1943: சிங்கப்பூரில் கதே சினிமா மண்டபத்தில் மூவாணக் கொடியைப் பறக்கவிட்டு, நேதாஜி சுபாஸ் சந்திரபோஸ் சுதந்திர இந்திய அரசை அமைத்தார். டில்லி சீமோ என்ற முழுக்கத்துடன் புனிதப் போரான இந்த விடுதலைப் போரை எனது மூச்சு இருக்கும்வரை நடத்துவேன் என்று கடவுள் பெயரால் உறுதிமொழி செய்து கொடுக்கிறேன். விடுதலைக்குப் பின்னரும் இந்த விடுதலையைப் பேணிக் காக்க எனது உடலில் உள்ள கடைசிச் சொட்டு இரத்தம் வரை சிந்தத்தயாராக இருக்கிறேன் என்று மும்முறை கூறிச் சத்தியப் பிரமாணமும் செய்தார்.
- 1950: சீனா - திபெத்தை ஆக்கிரமித்தது. 15 வயதுடைய தலாய்லாமாவை அகற்றிவிட்டு, புத்தரின் மறு அவதாரம் எனக் கூறி பஞ்சன் லாமாவை அறிவித்து அவரை அதிகாரபீடத்தில் அமர்த்த நடவடிக்கை எடுத்தது.
- 1960: பிரிட்டனில் முதலாவது அணு சக்தியில் இயங்கும் நீர்மூழ்கிக் கப்பலான ஹெச்.எம்.எஸ். டிரெட் டிராட் மிதக்கவிடப்பட்டது.
- ☆: முற்றிலும் இந்தியத் தயாரிப்பான க.என்.எஸ். அஜய் எனப்படும் ரோந்துப் படகு, இந்தியக் கடற்படையில் சேர்க்கப்பட்டு, பணியில் ஈடுபட ஆரம்பித்தது.
- 1976: இந்த ஆண்டு நோபல் பரிசு ஆறு துறைகளைச் சேர்ந்த ஒன்பது பேருக்கு வழங்கப்படுவதாக அறிவிக்கப்பட்டது. அவர்களுள் ஏழு பேர் அமெரிக்கர்கள். சமாதானத்துக்குரிய நோபல் பரிசை மட்டும் பெற்றுக் கொண்ட இருவர் பிரித்தானியாவைச் சேர்ந்தவர்கள்.
- 1991: பைனான் தீவிரவாதிகளால் ஐந்து ஆண்டுகளுக்கு முன் பிணைக்கையாகப் பிடித்துச் செல்லப்பட்ட அமெரிக்கரான ஜென்ஸி டர்னர் விடுவிக்கப்பட்டார்.
- 1993: கிழக்கு ஆபிரிக்க நாடான புரூண்டியில் இராணுவப் புரட்சியின் மூலம் ஆட்சியைக் கைப்பற்றியது. அதிபர் மெக்கியோர் எண்டதாலே உட்பட பல அமைச்சர்களும் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டனர்.
- 1998: தமிழர் இனப்பிரச்சினை தொடர்பாக நூல் ஒன்றை வெளியிட்டவரும், இந்திய அரசின் உண்மை முகத்தை உலகிற்கு எடுத்துக் கூறிவந்தவருமான மா மனிதர் சிவானந்த சுந்தரம் மரணமடைந்தார்.

### தொகுப்பு- சந்திரா





தனியன் சமூகத்தில் இயக்கம் பெறவும், தொடர்புகளைப் பேணவும், மொழி என்ற ஊடகமே அடிப்படையாக விளங்குகிறது. மொழி - தொடர்பு வழியாக மட்டுமன்றி, அறிகை விருத்திக்கும் தளமாக அமைகின்றது. அந்த வகையில் மொழித்திறன்களில் வாசிப்பும், அதனூடாக தகவலை பெறுதல் என்பதும் முக்கியம் பெறுகின்றது. இந்த எண்ண வாக் கத்தை வலியுத்தும் வகையிலும், விழிப்புணர்வை மக்கள் மத்தியில் ஏற்படுத்தும் நோக்குடனும் இந்த மாதம் வாசிப்பு மாதமாக கல்விச் சமூகத்தினாலும், அரசு மட்டத்தாலும் முக்கியப்படுத்தப்பட்டு சிந்திக்கப்படுகின்றது.

வாசிப்பு பற்றியும் எமது சமூகத்தில் வாசிப்புக்கான சூழ்நிலை மற்றும், எதிர் நோக்கும் சவால்கள் பற்றிய கருத்துக்களின் தொகுப்பாக இந்தக் கட்டுரை அமைகிறது.

எமது பிரதேசத்தைப் பொறுத்தமட்டில் - பல்வேறுபட்ட அழுத்தங்கள் மற்றும் நேரமின்மை போன்ற காரணத்தால் மாணவர்கள், மத்தியிலோ அல்லது ஆசிரியர்கள் மற்றும் பல்கலைக்கழக விரிவுரையாளர்கள் மத்தியிலோ வாசிப்பதற்கான நேரச் செலவீனம் மிகக் குறைவாகவே உள்ளது. வாசிப்பு செயற்பாடு ஒன்றில் வீட்டிலோ அல்லது பொதுநூலகம் மற்றும் நிறுவன கட்டுப்பாட்டுக்குள் அமைந்த பாடசாலை, உயர்கல்வி நிறுவனங்களின் நூல் நிலையங்களில் இடம் பெறுவதற்கான சாத்தியங்கள் அதிகமுண்டு.

பொதுவாகப் பாடசாலை மாணவர்கள்

பாடசாலை நூலகங்களுக்கோ அல்லது பொது நூலகங்களுக்கோ புத்தகங்களைக் கொள்வனவு செய்யும் பொழுது, அதற்குப் பொறுப்பாக உள்ள ஊழியர்கள் பொருத்தமற்ற வகையில் நூல்களை வாங்குவதையும், தரமற்ற நூல்களை வாங்குவதையும் அவதானிக்க முடிகிறது. இந்த நிலை மாற்றப்பட்டு நூலகத்தின் அமைவிடம், அதனை பயன்படுத்துவோரின் சூழ்நிலை என்பற்றைக் கருத்தில் கொண்டு செயற்படுதல் இன்றியமையாததாகிவிடுகிறது.

என்க்கோ, ஆசிரியர்களுக்கோ வாசிப்பதற்கான சந்தர்ப்பம் மிகக் குறைவாக உள்ளமையும், வாசிப்பின் மூலமான கல்வி விருத்தி இடம்பெறாமல், எதிர்காலத்தில் எமது சமூகத்தின் கல்வி மற்றும் தகவலை பெறுவதன் வீதம் குறைவடையவே சாத்தியமுள்ளதாக பல்வேறு தரப்பினரது கருத்தாக முன்வைக்கப்படுகிறது.

**எமது பிரதேசத்தில் வாசிப்பதற்கு இடப்பாடாக உள்ளவை.**

பாடசாலைகளில் மாணவர்கள் நூலகங்களில் வாசிப்பதற்கான நூல்கள், மற்றும் அடிப்படை நூலக வசதிகள் அற்ற நிலைமை காணப்படுதல். உதாரணமாக - வடமராட்சி கிழக்குப் பிரதேசப் பாடசாலைகள், தீவகத்தில் உள்ள பாடசாலைகளில் இவற்றினை அதிகளவு அவதானிக்க முடிகிறது.

ஆசிரியர்களோ, அதிபர்களோ மாணவர்களை நூலகப் பயன்பாட்டுக்கு அனுமதிப்பதில் ஒழுங்கற்ற தன்மை, வேண்டா வெறுப்பாகச் செயற்படுதல் - இதற்கு பாடத்திட்டத்தை முடித்துவிட வேண்டும் என்ற மேலதிகாரிகளின் அழுத்தம் ஆசிரியர்களுக்கு இருப்பதும் ஒரு காரணமாக அமைகிறது.

மாணவர்களுக்கு பாடசாலையிலோ அல்லது பாடசாலை முடிவடைந்து வீடு வந்த பின்னரோ நூலகங்களை பாவிப்பதற்கும், நூல்களை, பத்திரிகைகளை வாசிப்பதற்கான நேரமின்மையும் காணப்படுகிறது. யாழ்.நகரத்தில் அமைந்துள்ள சில பாடசாலைகளின் நேர அட்டவணையை அவதானித்த பொழுது அதில் நூலகத்தை பயன்படுத்துவதற்கான பாடவேளை ஒரு தடவையோ அல்லது மாதத்துக்கு ஒரு தடவை என்ற விதத்திலேயே இடம் பெற்றுள்ளமையை அவதானிக்க முடிகின்றது.

பாடசாலைச் செயற்பாடு முடிவுற்ற பின்னரும், விடுமுறை, வார இறுதி நாட்களிலும் பாடசாலை நேரத்தை ஒத்த வகையில் தனியார் கல்வி நிறுவனங்கள் ஆரம்பக் கல்வி முதல் உயர்தரக் கல்வி வரை தொடர்ச்சியாக இடம் பெறுவதுடன், ஆரம்பக்கல்வியில் இருந்தே பாடசாலை மாணவர்கள் நேரமற்ற வகையில் வகுப்புக்களை தொடர்வதால் களைப்படைவதும், புத்தகங்களை வாசிப்பதற்கான மனநிலை அற்ற நிலைக்கு தள்ளப்பட்டுள்ளமையும் காணமுடிகிறது.

பல்கலைக்கழக நூலகத்தைப் பொறுத்த மட்டில் அங்கு கல்வி கற்கும் மாணவர்கள் பரிசீலனைக் காலங்களிலும், ஆய்வுக் கட்டுரைக்கான அடிக்குறிப்பு பெறுவதற்குமே நூலகத்தை அதிகளவு பயன்படுத்த

மாணவர்களுக்கு பாடசாலையிலோ அல்லது பாடசாலை முடிவடைந்து வீடு வந்த பின்னரோ நூலகங்களை பாவிப்பதற்கும், நூல்களை, பத்திரிகைகளை வாசிப்பதற்கான நேரமின்மையும் காணப்படுகிறது. யாழ்.நகரத்தில் அமைந்துள்ள சில பாடசாலைகளின் நேர அட்டவணையை அவதானித்த பொழுது அதில் நூலகத்தை பயன்படுத்துவதற்கான பாடவேளை ஒரு தடவையோ அல்லது மாதத்துக்கு ஒரு தடவை என்ற விதத்திலேயே இடம் பெற்றுள்ளமையை அவதானிக்க முடிகின்றது.

துவதாகவும், ஏனைய நேரங்களில் மூவாயிரத்துக்கு மேற்பட்ட மாணவர்கள் படிக்கும் இடத்தில் 20% வீதமான மாணவர்களுையே நூலகத்தில் காணக்கூடியதாக உள்ளது. மேலும் பரிசீலனை வினாவுக்குரிய விடை

கல்லூரியிலும், யாழ். பல்கலைக்கழகத்திலும் நூலகம் தொடர்பான விஞ்ஞான ரீதியிலான கற்கைகள் அறி முகம் செய்யப்பட்டுள்ளன. இதனால் இது வரை காலமும் நூலகத்தில் பணியாற்றும் நூலகரோ அல்லது

வறிய பிள்ளைகள் நூல்களை வாசிக்க விருப்பம் இருந்தும், அந்த வாய்ப்பினைப் பெற முடியாத நிலைக்கு தள்ளப்படுகிற நிலைமையைக் காணமுடிகிறது. பொது நூலகங்களினதோ அல்லது பாடசாலை நூலகங்களினதோ பராமரிப்பு எந்தளவுக்கு பேணப்படுகிறது என்பது கேள்விக்குறியாக உள்ளது. சில நூலகங்களில் நூல்கள் தூசு தட்டப்படாமல் நீண்ட நாட்களாக இருப்பதையும் காணமுடிகின்றது. எலிகளின் அட்டகாசத்தைக் கூடக் கவனியாமல், பணிபுரியும் நூலக பணியாளர்களை இன்றும் காணமுடிகிறது. இது நூலக வாசிப்பின் கவின் நிலையை பாதிப்பதாகவே அமைகிறது.



களைப் பெறக்கூடிய புத்தகங்களையே குறிப்பிட்ட மாணவர்கள் தேடுவதையும், அதன் பக்கங்களைப் பிரதி எடுப்பதையும் அவதானிக்கமுடிகிறது. நூல்களைப் பணம் கொடுத்து வாங்கி வாசிக்கும் நிலை மிக மிகக் குறைவாகவே உள்ளது. குறிப்பிட்ட துறைசார்பான நூல்களை முன்பு கற்ற மாணவரிடம் இருந்தும், தனக்குத் தேவையானதை மட்டும் பிரதி எடுத்து வைக்கும் நிலையும், இரவல் பெற்றுப் படிக்கும் நிலையும் எழுத்தாளர்

**வாசிப்பு தொடர்பான எமது சமூகப் பார்வையின் அதற்கான சூழல் எதிர் கொள்ளும் சவால்களும்**

பணியாட்களோ நூலகத்தை முகாமை செய்யும் செயற்பாட்டில் திருப்தியற்ற நிலையிலேயே செயற்படக் காரணமாக அமைந்துள்ளது. நூலகக் கற்கை அறி முகம் செய்யப்பட்டுள்ளதால் இனிவரும் காலங்களில் நூலகத்தை நல்ல முறையில் முகாமை செய்யவும், இலகுவாக வாசகர் நூல்களைப் பெறுவதற்கான வழிமுறைகள் உருவாகவும் சாத்தியமுள்ளது எனக் குறிப்பிடமுடியும்.

வாசகர்களுக்கும், நூலகத்தில் பணியாற்றும் பணியாட்களுக்கும் இடையிலான உறவு சமூக மற்றதாக அமையும் பொழுது நூலகத்தை வாசகர்கள் பயன்படுத்தும் நிலை குறைவடைகிறது. வாசகரின் நிலை அறிந்தும், அவர் தேடும் நூலை இலகுவாகப் பெறுவதற்கும் நூலகர் உதவி புரியவேண்டும். இதனைவிட்டு சில நூலகங்களில் பணியாளர்கள் கதிரையிலேயே தொர்ச்சியாக அமர்ந்திருந்து பணியாற்றுவதை அவதானிக்க முடிகிறது. சில வேளைகளில் வாசகர் ஒரு புத்தகத்தை தேடுவதிலேயே அதிக நேரத்தைச் செலவழித்துக் களைத்து விடுவதைக் காண முடிகிறது.

நூலகங்கள் ஊடாக, அந்தப் பிரதேச மக்கள் பயன்பெறுவதை நோக்காகக் கொண்டமைகின்ற பொழுது, பொது நூலகம் என்ற சொல்லுக்கே அர்த்தமற்றதாகி அங்கு ஒரு வாசகர் செலுத்த வேண்டிய பணமோ மிக அதிகமாக இருப்பதால் குறித்த நூலகத்தில் அங்கத்துவம் பெறுவதற்கோ, அல்லது நூலை இரவல் பெறுவதற்கோ வசதியற்ற நிலை இன்றும் எமது பிரதேசத்தில் உள்ளது. இதனால்



நூலகங்களின் கவின் நிலை அதாவது, சூழல் வாசகர்களுக்கு இடர்களைக் கொடுப்பதாக உள்ளது. குறிப்பாக சத்தம் உள்ளதாகவும், வியர்வையை ஏற்படுத்துவதாகவும், காற்றோட்டம் அற்ற இடமாக உள்ளதாலும் வாசிப்புக்கான சூழ்நிலை குழப்பமடைகிறது. இவற்றில் நூலகப் பராமரிப்பாளர்கள் முக்கியம் கவனம் செலுத்த வேண்டியுள்ளது.

இவ்வாறான எமது பிரதேசத்தை பொறுத்தமட்டில், மேற்கூறப்பட்ட வகையில் பல்வேறு சவால்கள் - நூலகமும், அதன் வழியிலான வாசிப்பு விருத்தி என்ற செயற்பாட்டில் செல்வாக்கு செலுத்தும் காரணிகளாக உள்ளதை இனங்கண்டு கொள்ள முடிகிறது. இவற்றினை வாசகர்களுக்கு சார்பான வகையில் மாற்றியமைக்கின்ற பொழுது, வாசகர்கள் தாம் தினமும் வாசிப்புப் பழக்கத்தை ஏற்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும் என்ற சுய ஊக்கமும் கட்டி யெழுப்புகின்ற பொழுதே எமது பிரதேச வாசிப்பு அதனூடாக கல்வி மற்றும் தகவலை பெறும் திறன்கள் மேம்பாடு அடைய வாய்ப்பு உண்டாகும்.

**ப. இராஜேஸ்வரன்**

**நினைவுக்கவிதை...** சி.மார்க்கண்டு.

அமைதிகாக்கவென இங்கு வந்த இந்திய சிங்களியும் படைமீனார், தமிழ் மக்களுக்கு எதிரான போர் நடவடிக்கைகளில் தம்மை ஈடுபடுத்த, அதன் ஒரு அங்கமாக 1987 ஜூன் 21 திங்கள் 2.1 சிங்களியும் நான் யாழ். பிரதேசப் போராளி கவையியசாலை வளாகத்தினுள் நுழைந்து ஒன்றுமறியாத வர்க்கான கவையிய பணியில் ஈடுபடும் கவையிய சிங்களியும் நுழைந்து ஊழியர் வணிகமான 2.1 வரைத் தமது தாய்மார்க்கக் குண்டுகளுக்கு இரையாக்கக் கொடுத்தாண்டவம் புரிந்த துண்டியல் நிகழ்வின் 18 நினைவு சிங்களியும் கடந்த நிலையம்... இன்று...

**ஆண்கள் தோயில் அழகன்றோம்**

அன்புக்குரியவர்களே!

எதிர்பாராத மரணங்கள்...  
எதேச்சையான உயிரெடுப்புக்கள்...  
காரணமில்லாத காரியங்கள்...  
இவற்றில் தான் உங்கள் சரித்திரம் அடங்கிவிட்டது.  
வரலாறு படைக்காத உங்கள் மரணங்கள் வரலாறு ஒன்றினால் அடங்கியுள்ளன. யாருக்கும் தீங்கிழைக்காத...  
எவரையும் இம்சிக்காத...  
எல்லோருக்கும் உதவியாக இருந்த நீங்கள்...  
ஏன் உங்களை இழந்தீர்கள்? தேசத்திற்காகவா?...  
இனத்திற்காகவா?...  
மொழிக்காகவா?...  
இல்லைபெயில் உங்களுக்காகவேனுமா? ஒன்றுக்குமே இல்லைபென்றால் உங்கள் மரணங்கள் எதனுள் அடங்கும்? எதனுள்ளும் அடங்காதெனின் அடக்கப்படும் ஒன்றினால் அல்லவா

இதுவும் அடங்கும். அப்படித்தானே...  
அதனால் தான் ஆண்டுதோறும் அழகின்றோம் கண்ணீர் கட்டப் பெருக. உங்களுக்கான எமது கண்ணீர் வெறுமையான சம்பிரதாயமாக - சடங்காக ஆகிவிடக் கூடாது. உறுதி ஒன்றைத் தெரிவுசெய்யும் உரைகல் ஆகட்டும் அவை. மாலைகள் கூடப், தீபமேற்றி மனங்கள் கரைந்து நாங்கள் ஆற்றும் உங்களுக்கான அஞ்சலிகள் - மனமிரங்கிய - மனிதாபிமானமுள்ள சேவைகளின் மூலம் செரியாட்டும். அதில்...  
புறித்தெடுக்கப்பட்ட உங்கள் உள்ளங்கள் நிரந்தர சமாதானம் அடையட்டும். இன்றும் உங்கள் நினைவாக... கண்ணீர் துளிகள் கரைகின்றன.

# கியூபா, மெக்சிக்கோ நாடுகளை அச்சுறுத்தும்

## 'வில்மா' புயல் அமெரிக்காவையும் தாக்கலாம்!

### மக்கள் பாதுகாப்பான இடம்தேடி வெளியேற்றம்



**வொஷிங்ரன்**  
அமெரிக்காவுக்கு அருகே உருவாகியுள்ள வில்மா புயல், வெறுத்தீ தீவில் 10 பேரின் உயிரைப் பலி காண்டுவீட்டு, கியூபா, மெக்சிக்கோ நாடுகளையும் மிரட்டி வருகிறது. அமெரிக்காவை அண்மையில் தான் அடுத்தடுத்து கத்ரீனா, ரீட்டா புயல்கள் தாக்கி பேரழிவை ஏற்படுத்தின. அடுத்து ஒரு புயல் உருவாகியுள்ளது. அதற்கு வில்மா என்று பெயர் சூட்டப்பட்டுள்ளது.

இது வெறுத்தீதீவை முதலில் தாக்கியது. அதனால் ஏற்பட்ட நிலச்சரிவில் சிக்கி 10 பேர் உயிரிழந்தனர். பின்னர் அது வலுவடைந்து கியூபா நாட்டை நோக்கி நகர்கிறது. கியூபா

வின் மேற்குக்கரை, மெக்சிக்கோ யுகாடான் தீபகற்பப் பகுதியை அது தாக்கலாம் என்று தெரிகிறது. அது மிக ஆபத்தான 4 ஆவது ரக புயலாக உருவெடுத்துள்ளது. மெக்சிக்கோவின் கோசமெல் நகருக்கு அருகே 655 கிலோமீற்றர் தொலைவில் மையம்கொண்டுள்ளது.

கரீபியன் கடல் வெப்பம் அடைந்ததைத் தொடர்ந்து உருவான 21 ஆவது புயல் இதுவாகும். இது மணிக்கு 13 கிலோமீற்றர் வேகத்தில் மேற்கு, வடமேற்குத் திசைகளில் நகர்கிறது. அது அமெரிக்காவின் நியூ ஓர்லியன்ஸ் நகரையோ, மிசிசிப்பியையோ தாக்காது. அங்கு ஏற்கனவே, கத்ரீனா புயலுக்கு ஆயிரத்து 200 பேர் உயிரிழந்தனர்.

வில்மா புயல் அமெரிக்காவின் புளோரிடா மாநிலத்தைத் தாக்கலாம் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

ஜமேக்கா, வெறாண்டூஸ், நிகர

குவா ஆகிய நாடுகளையும் அது தாக்கலாம் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. வெறாண்டூஸ் நாட்டில், தாழ்வான பகுதிகளில் வசிக்கும் 10 ஆயிரம் பேரை அங்கிருந்து வெளியேற்ற நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது.

கியூபாவின் கிழக்குக்கரைப் பகுதியில் பலத்த மழை பெய்து வெள்ளம் பெருக்கெடுத்தது. இதனால் 5 ஆயிரம் பேர் அங்கிருந்து பாதுகாப்பாக வெளியேற்றப்பட்டனர்.

புளோரிடா அருகேயுள்ள கைய்ஸ்



தீவிருந்து 80 ஆயிரம் பேர் வெளியேற்றப்பட்டு வருகின்றனர். சுற்றுலாப் பயணிகளை உடனடியாக வெளியேற்றாது அரசு உத்தரவிட்டுள்ளது.

### மார்பகப் புற்றுநோயால் பிரதமர் மனைவி மரணம்!



மலேஷிய பிரதமர் அப்துல்லா அகமட் படாவி (வயது 65) இவரது மனைவி எண்டான் முகமட் மலேஷிய மக்களால் மிகவும் நேசிக்கப்பட்டவர்.

கடந்த 2 வருடங்களாக இவர் மார்பகப் புற்று நோயால் அவதிப்பட்டு வந்த இந்த முதல் பெண்மணி அடிக்கடி அமெரிக்கா சென்று புற்று நோய்க்கு சிகிச்சை பெற்றுவந்தார். இந்த நிலையில் எண்டான் முகமட் நேற்றுக்காலை மரணமடைந்தார்.

### பெருவின் முன்னாள் ஜனாதிபதி நீதிமன்றால் விடுதலை!

**லிமா**  
தென்னமெரிக்காவிலுள்ள பெரு நாட்டின் முன்னாள் ஜனாதிபதி பியூஜிமோரி, இவர் 5 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு அதிபராக இருந்தபோதே, நாட்டைவிட்டு ஜப்பானுக்கு ஓடிவிட்டார். அவர்மீது 21 குற்றவியல் வழக்குகள் உள்ளன.

இவற்றில், இராணுவத்துக்கு வெறுலிகொப்ரர், வாகனங்கள் வாங்கியதில் பணமா கம்பெனிக்கு ஆதர

வாக நடந்துகொண்டார் என்ற குற்றச் சாட்டுக்கு ஆதாரம் ஏதும் இல்லை என்று கூறி உயர்நீதிமன்றம் அவரை விடுவித்தது. இதைத் தொடர்ந்து விரைவில் நாடு திரும்பி தேர்தல் பிரசாரத்தில் ஈடுபடுவேன் என பியூஜிமோரி தெரிவித்துள்ளார்.

பெரு மண்ணை மிதித்ததும், அவரைக் கைது செய்வோம் என்றும் ஆட்சியாளர்கள் கூறியுள்ளனர்.

**காளிகோயிலடி சனாசமூக நிலையம்**  
**62 ஆவது ஆண்டு நிறைவையொட்டி நடாத்தும் மாபெரும் மென்பந்து கிரிக்கெட் சுற்றுப்போட்டி**  
கல்வியங்காடு G.P.S. மைதானத்தில் நடைபெறும் 6 மணிக்கு பின்பு பரிசாற்றங்களைக் கொண்டதாக அமைந்திருக்கும். இந்தப் போட்டியில் பங்குகொள்ள விரும்பும் அணிகள் பின்வரும் முகவரியிலுள்ள நிறுவனங்களில் விண்ணப்பப் படிவங்களைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.  
**பிரசாத் தொலைத்தொடர்பகம் திருநெல்வேலிச் சந்தி**  
**அம்பாள் ஸ்ரோர்ஸ்** முடிவுதிகதி : **26.10.2005**  
திருநெல்வேலி, பத்திரகாளி கோவில் முன்பாக

**Swiss Labour Assistance** **solidar** An INGO consortium including NPA, SAH and ASB

## கூறுவிலை கோரல்

செம்பியன் பற்று வடக்கிலேயோ அல்லது வத்திராயனிலேயோ (வடமராட்சி கிழக்கு) சுனாமியால் அழிக்கப்பட்ட வீடுகளை மீள்புனரமைத்தல்.

ஏ.எஸ்.பி., என்.பி.ஏ மற்றும் எல்.ஏ.எச் ஆகிய சர்வதேச அரசுசார்பற்ற நிறுவனங்களின் ஒன்றியமாகிய சொல்லாரினால் சுனாமியால் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு செம்பியன் பற்று வடக்கிலும், வத்திராயனிலும் சேதமாக்கப்பட்ட வீடுகளை மீண்டும் புனரமைப்பதற்காக சீல்வைக்கப்பட்ட கூறுவிலைப் பத்திரங்களை சமர்ப்பிக்குமாறு கோரப்படுகிறீர்கள். பதிவுசெய்யப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரர்கள் 20 தொடக்கம் 50 வீடுகள் தத்தமது தராதரத்துக்கும், தகுதிக்கும் ஏற்றவாறு கட்ட விரும்புவோரை இதில் பங்களிக்குமாறு கேட்டுக்கொள்கிறோம். ஒப்பந்தக்காரர்கள் கூறுவிலைப் பத்திரங்களையும், சம்பந்தப்பட்ட ஆவணங்களையும் கீழ்க்காணும் முகவரியில் ரூபா 3000/= செலுத்திப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

மேற்படி கூறுவிலை விண்ணப்பப் படிவங்களும், ஆவணங்களும் 20.10.2005 திகதிக்கு முன் பெற்றுக்கொள்ளவேண்டும்.

**Solidar/ ASB Construction Office,**  
160 Mile Post,  
Farm Point,  
A9 Road,  
Paranthan.  
தொலைபேசி - 021 228 5147

(C/4757)

# புகம்பத்தால் பாதிக்கப்பட்ட பகுதிகளை செயற்கைக்கோள் மூலம் படமெடுக்க பாசிஸ்தான் அரசு தடை விதித்தது!

**இஸ்லாமாபாத்**  
பாசிஸ்தானில் கடந்த 8 ஆம் திகதி ஏற்பட்ட புகம்பம் பேரழிவை ஏற்படுத்தியது. 80 ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்டவர்கள் இதில் பலியாகிவிட்டனர். பாசிஸ்தானின் காஷ்மீர் பகுதியிலுள்ள முசாபராபாத் உட்பட பல பகுதிகள் இன்னும் துண்டிக்கப்பட்ட நிலையிலேயே உள்ளன.

செயற்கைக்கோள் மூலம் பெறப்பட்ட படங்களை வைத்து புகம்பம் பாதித்த பகுதிகளை அடையாளம் கண்டு மீட்புப் படையினர் நிவாரணப் பணிகளை மேற்கொண்டுவருகின்றனர்.

இந்த நிலையில் தற்போது செயற்கைக்கோள் உதவியுடன் புகம்பப் பகுதிகளைப் படம்பிடிக்கவேண்டாம். அந்தப் படங்களை இணையத்தளத்தில் வெளியிடவேண்டாம் என்று இராணுவத்துக்கும் மீட்புப் படையினருக்கும் பாசிஸ்தான் அரசு உத்தரவிட்டுள்ளது.

புகம்பம் பாதித்த பகுதிகளின் படங்களை இணையத்தளத்தில் வெளியிடுவது பாதுகாப்புக்கு உகந்த

தாக இல்லை என்றும் பாசிஸ்தான் அரசு அறிவித்துள்ளது. எனவே செயற்கைக்கோள் உதவியுடன் மீட்புப் பணிகளை மேற்கொள்ளும் திட்டத்தைப் பாசிஸ்தான் வாபஸ் பெற்றுவிட்டது.

புகம்பம் பாதித்தவர்களைத் தற்காலிகமாக குடியமர்த்த போதிய கூடாரங்கள் கிடைக்கவில்லை. பாசிஸ்தானில் மட்டுமன்றி இந்தியாவின் காஷ்மீர் பகுதியிலும் புகம்பம் பாதித்தவர்களுக்கு கூடாரங்கள் அமைத்துக் கொடுக்க போதிய கூடாரங்கள் இல்லை.

இதற்காக சீனா மற்றும் நெதர்லாந்து நாடுகள் இந்தியாவின் புகம்பப் பகுதிகளுக்கு கூடாரங்களை அனுப்பி வைக்கின்றன.

நேபாள நாட்டிலும் புகம்பம் விரைவில் தாக்கும் என்ற பீதி பரவி வருகின்றது. இதைத் தொடர்ந்து புகம்பத்தில் இருந்து தங்களைக் காத்துக் கொள்ளும் விஷேட கருவிகள் நேபாளத்தில் விற்பனைக்கு வந்துள்ளன. இவை அங்கு அமோக விற்பனை ஆகின்றன.

**IOM International Organization for Migration**  
**IOM நிறுவனம் யாழ்ப்பாணம்**

## கேள்விப் பத்திரம் கோரல்

எமது நிறுவனம் 300 சதுர அடி பரப்பளவைக் கொண்ட 700 தற்காலிக வீடுகளை அச்சுவேலி, கற்கோவளம் ஆகிய இடங்களில் அமைக்கத் திட்டமிட்டுள்ளது. வேலைக்குத் தேவையான மூலப்பொருட்கள் யாவும் எமது நிறுவனத்தால் வழங்கப்படும். மேற்படி வீடுகளை அமைப்பதில் ஆர்வமுள்ள, தேர்ச்சி பெற்ற, பதிவு செய்யப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரர்கள் மற்றும் நிறுவனங்களிடமிருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகிறது. இவ்விண்ணப்பங்கள் யாவும் சுயவிவரம் விபரங்களுடன் இம்மாதம் 27, 28, - 10 - 2005 திகதிகளில் முற்பகல் 09.30 - 01.00 மணி வரையில் நேரில் வந்து கையளிக்கவும். அத்துடன் மாதிரி வீட்டு வரைபடம் மற்றும் அது தொடர்பான ஆவணங்கள், ஆலோசனைகளை எமது அலுவலகத்தில் மேற்குறித்த திணைக்களில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

**தலைமைப் பொறுப்பதிகாரி**  
**IOM நிறுவனம்**  
**70, கோயில் வீதி,**  
**யாழ்ப்பாணம்.** (2092)

**IOM International Organization for Migration**  
**IOM நிறுவனம் யாழ்ப்பாணம்**

## மீளமைப்புத் திட்டத்துக்கான களாசியப் பாதுகாப்பு உத்தியோகத்தர்கள் பதவி வெற்றிடம் (கற்கால்கம்)

**இடம்: அச்சுவேலி, பருத்தித்துறை.**

மேற்குறிப்பிட்ட இடங்களிலுள்ள எமது களாசியங்களில் பாதுகாப்பு உத்தியோகத்தர்களாகக் கடமையாற்றுவதற்கு தகுதியானவர்களிடமிருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.

**வேண்டப்படும் தகவல்கள்:**

- ◆ க.பொ.த. (சா.த.) வரை கற்றிருத்தல் வேண்டும்.
- ◆ வயதெல்லை 21 - 55 வரை
- ◆ சிறந்த தேக ஆரோக்கியம் அவசியம்
- ◆ முன் அனுபவம் இருத்தல் விரும்பத்தக்கது

விண்ணப்பங்கள் அனைத்தையும் 27-10-2005 க்கு முன்னர் கிடைக்கத் தக்க வகையில் சுய விபரங்களுடன் கீழ்வரும் முகவரியில் தபால் மூலமோ அல்லது நேரிலோ ஒப்படைக்கவும்.

கோப்பம், பருத்தித்துறை பிரதேச செயலர் பிரிவுக்குட்பட்டவர்களுக்கு முன்னுரிமை வழங்கப்படும்.

தகுதியான விண்ணப்பதாரிகள் மட்டும் நேர்முகப் பரீட்சைக்கு அழைக்கப்படுவர்.

**தலைமைப் பொறுப்பதிகாரி,**  
**IOM நிறுவனம்,**  
**70, கோயில் வீதி,**  
**யாழ்ப்பாணம்.** (2092)

